

# Alâeddîn Ahmed el-Hucendî ve *el-Kusârâ fi's-sarf* Adlı Eserinin Tahkik ve Tahlili

**Öz:** Bu çalışmada Alâeddîn el-Hucendî'nin (öl. 741/1340'tan önce) hayatı ve sarf ilmine dair muhtasar olarak kaleme aldığı *el-Kusârâ fi's-sarf* adlı eseri inceleme konusu olmuştur. Çalışmanın ilk kısmında Alâeddîn el-Hucendî'nin hayatı, ilmi kişiliği, eserleri ve öğrencilerine dair bilgilere yer verilmiştir. İkinci bölüm olarak ifade edebileceğimiz kısımda da *el-Kusârâ fi's-sarf*'in isimlendirilmesi, Hucendî'ye aidiyeti, muhtevası, eser üzerine yapılmış çalışmalar, esere dair yapılabilecek değerlendirmeler, mahtût olarak bulunan nüshaları tahkikte kullanılan esas nüshalar ve tahkikte takip edilen yöntemlere yer verilmiştir. Son bölümde ise eserin tahkiki yapılmıştır. Eser yazıldığı dönemden itibaren dil alimleri tarafından önemli görülmüş ve eser üzerine bir çok şerh yazılmıştır. Nitekim eser tahkik edilirken anlaşılmasında güçlük çekilen kısımlar bu şerhlerden yararlanılarak açıklanmaya çalışılmıştır. Bu makale ile Arap dili ve fıkıh ilmiyle temayüz etmiş Alâeddîn el-Hucendî hakkında bilgi vermek ve talebelerin sarf ilmini kolay bir şekilde öğrenmelerini sağlayan *el-Kusârâ* adlı eserin tahkik ve tahlili yapılmak suretiyle bu alandaki boşluğun doldurulması amaçlanmıştır.

**Anahtar Kelimeler:** Arap dili ve belagati, Sarf ilmi, Alâeddîn el-Hucendî, *el-Kusârâ fi's-sarf*, Ali b. Bâli, Şerhu'l-Kusârâ.

## 'Alâ' ad-Dîn 'Ahmad al-Hujandî And The Textual Criticism And Analysis of His *al-Quşârâ fi as-Şarf*

**Abstract:** This study deals with 'Alâ' ad-Dîn al-Hujandî's life and his book titled *al-Quşârâ fi as-Şarf* which is a summary on the topics of Şarf. The first section of this study contains information about 'Alâ' ad-Dîn al-Hujandî's life, his personality as a scholar, his works and his students. The next section is comprised of the naming of *al-Quşârâ fi as-Şarf*, whether or not it was authored by al-Hujandî, its contents, the studies covering it, possible evaluations about the book, its existing manuscripts, the main manuscripts and method used for the textual criticism. The last section contains the book's criticism. The book was regarded as important by language scholars at the time of writing and later on and was commented on many times. In this criticism, parts that were difficult to understand have been clarified with the help of those commentaries. The aim of this study is to give information about 'Alâ' ad-Dîn al-Hujandî who stood out with his knowledge in the areas of Arabic language and fiqh, and to fill the void in this space with the analysis and criticism of his *al-Quşârâ* which helped students learn the matters of *şarf* in an easy manner.

**Keywords:** Arabic language and rhetoric, şarf, 'Alâ' ad-Dîn al-Hujandî, 'Alî ibn Bâli, Sharh al-Quşârâ.

## Giriş

Arap gramerinin kelime yapısıyla (morfoloji) ilgilenen sarf ilmi hicrî 3. asırda nahiv ilminden ayrılarak müstakil bir ilim haline gelmiştir. Nahivden bağımsız olarak ele alınmaya başlandıktan sonra hicrî 6. ve 7. yüzyılda tam anlamıyla olgunluk evresine ulaşan sarf ilmine dair pek çok eser kaleme alınmıştır.<sup>1</sup> Hicrî 7. yüzyılın sonları ile hicrî 8. yüzyılın başlarında yaşayan Alâeddîn el-Hucendî'ye ait *el-Kusârâ fi's-sarf* bu eserlerden biridir. Muhtasar bir şekilde ele alınan eser, konuları kısa ve öz bir şekilde sunmaktadır. Âlimler tarafından esere büyük önem verilmiş ve ulaşabildiğimiz kadarıyla eser üzerine dokuz şerh yazılmıştır. Hucendî, esere mukaddime ile başladıktan sonra sarf ilmine dair bilinmesi gereken kavramlara değinmiş ardından da sarf ilminin bir kaide ve dört rükünden ibaret olduğunu ifade ederek bunları açıklamıştır.

Âlimlerin önem vererek üzerine şerhler yazdığı bu esere ve müellifine dair günümüzde yazılmış herhangi bir çalışmaya ulaşamamıştır. Yapılan bu çalışma ile dil âlimleri tarafından sarf ilminde önemli bir yer edinmiş bu eserin tahkik edilmesi ve müellifi hakkında bilgi verilerek bilim dünyasına katkıda bulunması amaçlanmıştır.

## A. Araştırma ve Değerlendirme

### 1. Alâeddîn Ahmed b. Muhammed el-Burhânî el-Hucendî (öl. 741/1340'tan önce)

#### 1.1. Hayatı

Çalışmamıza konu olan *el-Kusârâ fi's-sarf* adlı eserin müellifi Alâeddîn el-Hucendî'nin hayatı hakkında bilgiler son derece kısıtlıdır. Tespitlerimize göre Alâeddîn el-Hucendî'nin hayatına dair bilgi veren tek kişi Şemseddîn es-Sehâvî'dir (öl. 902/1497).<sup>2</sup> Bununla birlikte birkaç kaynakta *Kusârâ* adlı eserden ve Hucendî'ye atıftan söz edilmektedir.<sup>3</sup> Biz de çalışmamızda Alâeddîn el-Hucendî'nin hayatı-

- 1 Wildan Nafi'i, "İlmu's-sarf neş'etüh ve tadavvuruh", *El-Wasathiya: Jurnal Studi Agama* 4/2 (Aralık 2016), 44.
- 2 Ebu'l-Hayr Şemsuddîn Muhammed b. Abdirrahmân b. Muhammed es-Sehâvî, *ed-Davü'l-lâmi' li-ehli'l-karni't-tâsi'* (Beirut: Menşûrâtü dâr-i Mektebeti'l-Hayât, ts.), 2/195; Ebu'l-Hayr Şemsuddîn Muhammed b. Abdirrahmân b. Muhammed es-Sehâvî, *et-Tuhfetü'l-latîfe fi târihi'l-Medîneti's-şerîfe* (Beirut-Lübnan: el-Kütübü'l-İlmiyye, 1993), 1/148.
- 3 Mustafa b. Abdillâh Kâtip Çelebî, *Keşfü'z-zunûn an esâmi'l-kütübi ve'l-funûn* (Bağdat: Mektebetü'l-Müsennâ, 1941), 2/1327; Abdullah Muhammed el-Habeşî, *Câmiu's-şurûhi ve'l-bevâşi* (Abu Dabi: el-Mu'cemu's-sekâfi, 2004), 2/1351.

na, ilmi kişiliğine, eserlerine ve öğrencilerine ait bilgileri genel itibariyle Sehâvî'nin vermiş olduğu verilere dayandıracağız.

Sehâvî, Alâeddîn el-Hucendî'ye müstakil bir başlık açmayıp, Hucendli âlim Ebû Tâhir Celâleddîn el-Ehâvey el-Hucendî'nin (öl. 802/1400) hayatını anlatırken değinmiştir. Ebû Tâhir Celâleddîn daha küçük yaşlardayken Alâeddîn el-Hucendî'ye mülazemet etmiş ve Alâeddîn el-Hucendî ölünceye kadar ondan ders almıştır. Sehâvî, Ebû Tâhir Celâleddîn'in bu süre zarfında Alâeddîn el-Hucendî'den *Kusârâ* eserini defalarca okuduğunu vurgulamış, ferâize dair muhtasar eserlerini ve aynı şekilde ona ait olan tamamlanmamış bir fetva kitabından bölümler okuduğunu da ilave etmiştir. Ebû Tahîr Celâleddîn hocası öldükten sonra hocasının büyük oğlu Burhân Muhammed'den ders almaya başlamış ve kendisiyle bazı nahiv kitapları ile Alâeddîn el-Hucendî'ye ait *Zevi'l-erhâm* kitabını okumuştur. Genç yaşlardayken Burhân Muhammed'in yanından ayrılıp Hucend'de bulunan diğer hocalardan ders alan Ebû Tâhir Celâleddîn, 22 yaşında Semerkant'a gitmiştir.<sup>4</sup>

Müellifin tam ismi Alâeddîn Ahmed b. Muhammed el-Burhânî el-Hucendî'dir.<sup>5</sup> Ne zaman ve nerede doğduğu bilinmemektedir. Ancak Hucend'de<sup>6</sup> yaşadığı için kendisine el-Hucendî denilmiştir.<sup>7</sup> Alâeddîn el-Hucendî'nin ailesine dair tek bilgi Burhan Muhammed adında bir oğlu olduğudur.<sup>8</sup> Bununla birlikte es-Sehâvî'nin Burhan Muhammed'den "Hucendî'nin büyük oğlu."<sup>9</sup> diye bahsetmesinden anlaşılacağına göre Hucendî'nin başka çocukları da vardır. Alâeddîn el-Hucendî'nin vefat tarihi de kesin olarak bilinmemektedir. Ancak talebesi Ebû Tâhir Celâleddîn'in yaşadığı zaman diliminden yola çıkarak yaklaşık bir tarih verebiliriz: Ebû Tâhir Celâleddîn hicrî 719 yılında doğmuş ve henüz küçük yaşlardayken Alâeddîn Hucendî'ye talebe olmuş, o ölünceye kadar da ondan ayrılmamıştır.<sup>10</sup> Öldükten sonra Hucendli diğer

4 es-Sehâvî, *ed-Davü'l-lâmi'*, 2/195.

5 Alâeddîn Ahmed. b. Muhammed el-Burhânî el-Hucendî, *el-Burbâniyye fi'l-ferâiz* (Ankara: Diyanet İşleri Başkanlığı, Yazma Eser Bölümü, 004823-V), 159<sup>b</sup>; es-Sehâvî, *ed-Davü'l-lâmi'*, 2/195; Hasan b. Ali el-Bakkâlî, *Minassatü'l-azârâ fi şerhi'l-kusârâ* (İran-Kaşan: Sultânî, Âtufî, IRN-015-0186), 10; Kâtip Çelebî, *Keşfü'z-zunûn*, 2/1327; el-Habeşî, *Câmi'ü's-şurûbi*, 2/1351.

6 Hucend, Tacikistan sınırlarında bulunan bir şehir. Detaylı bilgi için bk. Rıza Kurtuluş, "Hucend", *Türkiye Diyânet Vakfı İslam Ansiklopedisi* (Erişim 8 Aralık 2020).

7 es-Sehâvî, *ed-Davü'l-lâmi'*, 2/195.

8 es-Sehâvî, *ed-Davü'l-lâmi'*, 2/195.

9 es-Sehâvî, *ed-Davü'l-lâmi'*, 2/195.

10 es-Sehâvî, *ed-Davü'l-lâmi'*, 2/195.

âlimlerden dersler alarak 22 yaşında Hucend'den ayrılmıştır.<sup>11</sup> Ebû Tâhir Celâeddîn'in hocasının vefatından sonra Hucend'de kaç sene daha kaldığı bilinmemekle birlikte Celaluddîn 22 yaşındayken Alâeddîn el-Hucendî'nin vefat ettiğini varsayacak olursak hocasının hicrî 741 yılından önce vefat ettiğini söyleyebiliriz.

## 1.2. İlmi Kişiliği ve Talebeleri

Alâeddîn el-Hucendî'nin ilmi hayatının nasıl başladığı ve kimlerden ders aldığına dair elimizde herhangi bir kaynak bulunmamaktadır. Ancak müellifin kaleme aldığı eserler ve içeriklerine bakıldığında Arap dili ve fıkıh ilmine dair eğitim aldığı söylenebilir. Aynı şekilde müellifin bu eserlerinden iyi bir dil ve fıkıh âlimi olduğu da anlaşılmaktadır. Müellif, talebe yetiştirmekten de geri durmamıştır. Ancak kaç talebe yetiştirdiğine dair elimizde kesin bir veri mevcut değildir. Bununla beraber oğlu Burhan Muhammed ve Ebû Tâhir Celâeddîn'nin kendisinden ders aldığına dair bilgiye sahibiz.<sup>12</sup> Burhan Muhammed hakkında neredeyse hiç bilgi bulunmamaktadır. Sehâvî'nin verdiği bilgiye göre Hucendî'nin büyük oğlu olup babası vefat edince babasından ders alan öğrencilere hocalık yapmıştır.<sup>13</sup>

Hucendî'nin bir diğer talebesi olan Celâleddîn Ebû Tâhir hicrî 719 yılında Hucend'de doğdu.<sup>14</sup> Hicrî 741 yılına kadar Hucend'de bulunan âlimlerden dersler aldı. O âlimlerden biri Alâuddin el-Hucendî'dir.<sup>15</sup> Ardından ilim için Semerkant, Buhâra, Hârizm, Dımaşk, Hicâz, Filistin ve Bağdat'a yolculuk yaptı. Bu şehirlerin önde gelen hocalarından dersler aldıktan sonra Medîne-i Münevver'e yerleşti ve ölene kadar orada ilimle meşgul oldu. Hanefî mezhebine mensup olan Celâleddîn Ebû Tâhir muhaddis, müfessir, müeddip olup hicrî 802 yılında Medîne'de vefat etti.<sup>16</sup> Ölmeden önce kendi elleriyle kazdığı mezarlığa defnedildi.<sup>17</sup> Eserlerinden bazıları şunlardır: *Şerhu Kasîdeti'l-Bürde*, *Şerhu'l-Erbâ'în en-Nevevî*, *Hâşiyetün ale'l-Keşşâf*, *Râbu'r-Rûb*, *İlmu'l-Kelâm*, *Tefsîru'l-Kurân*.<sup>18</sup>

11 es-Sehâvî, *ed-Davü'l-lâmi'*.2/195.

12 es-Sehâvî, *ed-Davü'l-lâmi'*.2/195.

13 es-Sehâvî, *ed-Davü'l-lâmi'*.2/195.

14 es-Sehâvî, *ed-Davü'l-lâmi'*.2/195; Hayreddîn ez-Ziriklî, *el-A'lâm Kâmus-u terâcim* (Beirut-Lübnan: Dâru'l-İlm li'l-melâyîn, 2002). 1/225.

15 es-Sehâvî, *ed-Davü'l-lâmi'*.2/195.

16 es-Sehâvî, *ed-Davü'l-lâmi'*.2/195; ez-Ziriklî, *el-A'lâm*. 1/225.

17 ez-Ziriklî, *el-Alâm*. 1/225.

18 es-Sehâvî, *ed-Davü'l-lâmi'*.2/195; ez-Ziriklî, *el-A'lâm*. 1/225.

### 1.3. Eserleri

Müellifin biri sarf, beşi de fıkıh alanından olmak üzere toplamda altı eseri bulunmaktadır. Sarf alanında kaleme aldığı *el-Kusârâ fi's-sarf* adlı eseri çalışmamızın konusu olup 2. bölümde detaylı bir şekilde incelenecektir. Fıkıh alanında yazmış olduğu beş eserinden üçü ferâiz biri zevi'l-erhâm diğeri de fetvaya dairdir. Bunlar:

#### 1.3.1. *Ebvâb fi'l-ferâiz*

Ferağ kaydına göre bu eser hicrî 707 yılında telif edilmiştir. <sup>19</sup>Ferâiz ilmîne dair muhtasar bir eserdir. Konular bâb olarak ele alındığı için *Ebvâb fi'l-ferâiz* olarak isimlendirilmiştir. Müellif bu eser üzerine *el-Burbâniyye* adında bir de şerh yazmıştır. Bu eserin sadece bir yazma nüshasını tespit edebildik. Bu nüsha Diyanet İşleri Başkanlığı Kütüphânesi Yazma Eserler Bölümü'nde 004823-III numarada kayıtlı olup 136<sup>b</sup>-155<sup>a</sup> varakları arasında bulunmaktadır. Ayrıca Ahmed b. Abdurrahman el-Nurî tarafından hicrî 769 yılının Ramazan ayında istinsah edilmiştir.<sup>20</sup>

Eserin başı şöyledir:

«بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ . بِاِسْمِهِ تَيَّمْنَا وَبِحَمْدِهِ تَحَصَّنَا يَبْدَأُ مِنْ تَرْكَةِ الْمَيِّتِ بِتَجْهِيْزِهِ ثُمَّ دِيْنَهُ ثُمَّ وَصِيَّتِهِ مِنْ ثَلَاثِ الْبَاقِي مِنْهُمَا ثُمَّ الْقِسْمَةَ بَيْنَ الْوَرِثَةِ هَكَذَا . بَابُ الْفُرُوْضِ النِّصْفِ لِلزَّوْجِ عِنْدَ عَدَمِ وُلْدِ الْمَيِّتِ وَوُلْدِ ابْنِهِ وَاِنْ سَفَلَ وَالرَّبْعَ مَعَ اَحَدِهِمَا.»<sup>21</sup>

#### 1.3.2. *el-Burbâniyye fi'l-ferâiz*

Müellifin bir diğer eseri olan *Ebvâb fi'l-Ferâiz* isimli eserin şerhi mahiyetindedir. Bu esere ait sadece bir yazma nüsha tespit edebildik. Nüshanın son sayfaları kayıp olduğu için ne zaman kaleme alındığına dair bilgi bulunmamaktadır. Müellif eserin mukaddime kısmında kendisinin Ahmed b. Muhammed 'Alâi'l-Burbânî olduğunu ifade etmekte ve eseri *el-Burbânî* olarak isimlendirmektedir.<sup>22</sup> Bu nüsha Diyanet İşleri Başkanlığı Kütüphânesi Yazma Eserler Bölümü'nde 004823-V numarada kayıtlı olup 159<sup>b</sup>-191<sup>b</sup> varakları arasında bulunmaktadır.

19 Alâeddîn Ahmed. b. Muhammed el-Burbânî el-Hucendî, *Ebvâb-ı fi'l-ferâiz* (Ankara: Diyanet İşleri Başkanlığı, Yazma Eser Bölümü, 004823-III), 155<sup>a</sup>.

20 el-Hucendî, *Ebvâb-ı fi'l-ferâiz* (Yazma Eser Bölümü, 004823-III), 155<sup>a</sup>.

21 el-Hucendî, *Ebvâb-ı fi'l-ferâiz* (Yazma Eser Bölümü, 004823-III), 136<sup>b</sup>.

22 el-Hucendî, *el-Burbâniyye* (Yazma Eser Bölümü, 004823-V), 159<sup>b</sup>.

Eserin başı şöyledir:

«بسم الله الرحمن الرحيم، متمننا باسم من سكن برخاً النفس إهتياج النفس، وجعلها تردّد بين منزلتي الإطلاق...، ويقول المتمادى في سلوك طريق الهوى... أحمد بن محمد المدعو بعلاء البرهانيّ إنه لمّا عظمت النعمة لدى وأوردت البشرى غاية المنى... أردت تعليم الفرائض إياه وتحقيق قواعد الحساب بمقتضاه فجمعت البرهانية... وألحقت قولاً في ذوي الأرحام على ما اقتضاه.»<sup>23</sup>

### 1.3.3. *eş-Şemsiyye fi'l-ferâiz*

Müellifin ferâize dair muhtasar olarak kaleme aldığı eserlerinden biri de *eş-Şemsiyye*'dir. Ferağ kaydında *Şemsiyye* olarak isimlendirilen eserin, hicrî 710 yılında telifi tamamlanmıştır.<sup>24</sup> Bu esere dair iki yazma nüsha tespit ettik. Bunlardan biri Diyanet İşleri Başkanlığı Kütüphânesi Yazma Eserler Bölümü'nde 004823-IV numarada kayıtlı olup 155<sup>b</sup>-158<sup>b</sup> varakları arasında bulunmaktadır. Ayrıca Ahmed b. Abdurrahman el-Nurî tarafından hicrî 769 yılında istinsah edilmiştir. Diğeri de Atıf Efendi Yazma Eser Kütüphânesi'nde 34 Atf 1207/3 numarada kayıtlıdır. Müstensihî Abdülvehhâb b. Ahmed. b. Muhammed'dir.

Eserin başı şöyledir:

«بسم الله الرحمن الرحيم. الحمد لله مغتبطاً وبشكره للنعم مرتبطاً، أقول يجهز من تركته ثم تقتضي ديونه وما يبقى ثلثه للوصية وثلثان للإرث...»<sup>25</sup>

### 1.3.4. *Kitâbu Zevi'l-erhâm*

Sehâvî, müellifin bu isimde bir kitabının olduğundan bahsetmektedir;<sup>26</sup> fakat bu esere dair herhangi bir bilgiye ulaşamadık. Ancak müellif *el-Burbâniyye*'nin mukaddimesinde esere zevi'l-erhâma dair bir bölüm ilave ettiğini ifade etmektedir.<sup>27</sup> Ayrıca *Ebvâb* adlı eserinde *bâbü zevi'l-erhâm* adında bir başlık da açmıştır.<sup>28</sup> Kana-

23 el-Hucendî, *el-Burbâniyye* (Yazma Eser Bölümü, 004823-V), 159<sup>b</sup>.

24 Alâeddîn Ahmed. b. Muhammed el-Burbânî el-Hucendî, *eş-Şemsiyye fi'l-ferâiz* (Ankara: Diyanet İşleri Başkanlığı, Yazma Eser Bölümü, 004823-IV), 158<sup>b</sup>.

25 el-Hucendî, *eş-Şemsiyye fi'l-ferâiz* (Yazma Eser Bölümü, 004823-IV), 155<sup>b</sup>.

26 es-Sehâvî, *ed-Davü'l-lâmi'*.2/195.

27 el-Hucendî, *el-Burbâniyye* (Yazma Eser Bölümü, 004823-V), 159<sup>b</sup>.

28 el-Hucendî, *Ebvâb*, (Yazma Eser Bölümü, 004823-III), 139<sup>b</sup>.



atımızca Sehâvî'nin kitap olarak ifade ettiği *Zevî'l-Erhâm* adlı eser müellifin *Ebvâb* kitabında bâb olarak açtığı başlık ile *el-Burhâniyye*'ye ilave ettiğini belirttiği kısımdan ibaret olabilir.

### 1.3.5. *Kitâbu Fetâva'l-mezheb*

Sehâvî bu kitabın mezhebin fetvalarını toplayan bir eser olduğunu ve tamamlanmadığını nakletmektedir.<sup>29</sup> Bu bilgi dışında esere dair herhangi bir kayda ulaşamadık.

## 2. Alâeddîn el-Hucendî'nin *el-Kusârâ fi's-Sarf* Adlı Eseri

### 2.1. İsimlendirilmesi

Müellif, mukaddimede kitabın sarf ilminde muhtasar bir eser olduğunu ifade ederken *Kusârâ muhtasarun fi's-sarf* (قصارى مختصر في الصرف) ibaresini kullanmaktadır.<sup>30</sup> Eser üzerine şerh yazan Hasan b. Ali el-Bakkâlî (öl. 905/1500) ve Ali b. Bâlî el-Kostantînî (öl. 992/1584) *Kusârâ* ibaresini eserin ismi olarak şerh etmektedirler.<sup>31</sup> Nitekim Bakkâlî ile Ali b. Bâlî el-Kostantînî eserlerinin mukaddime kısmında bu kitabın *el-Kusârâ* olarak isimlendirildiğini de ifade etmişlerdir.<sup>32</sup> Ayrıca bu eserin farklı biyografik kaynaklarda *el-Kusârâ*,<sup>33</sup> *el-Kusârâ fi's-sarf*<sup>34</sup> ve *el-Kusârâ fi't-tasrif*<sup>35</sup> olarak geçmesi isminin *el-Kusârâ* olduğunu göstermektedir.

### 2.2. Eserin Hucendî'ye Aidiyeti

Eser incelendiğinde müellifin kim olduğuna dair açık bir beyan söz konusu değildir. Sadece mukaddimenin hamdele kısmında *يَحْمَدُ أَحْمَدُ* ibaresinden müellifin isminin

29 es-Sehâvî, *ed-Davü'l-lâmi'*.2/195.

30 Alâeddîn Ahmed. b. Muhammed el-Burhânî el-Hucendî, *el-Kusâra fi's-sarf* (İstanbul: Süleymaniye Kütüphanesi, Ragıp Paşa Koleksiyonu, 1458/27), 247<sup>b</sup>.

31 Bakkâlî, *Minassatu'l-azârâ* (IRN-015-0186), 15; Ali b. Bâlî el-Kostantînî, *Şerhu'l-Kusârâ fi's-sarf* (Ankara: Milli Kütüphâne, Samsun İl Halk Kütüphanesi, 55HK777/2), 11<sup>b</sup>.

32 Bakkâlî, *Minassatu'l-azârâ* (IRN-015-0186), 2; Ali b. Bâlî el-Kostantînî, *Şerhu'l-Kusârâ* (Samsun İl Halk Kütüphanesi, 55HK777/2), 9<sup>b</sup>.

33 Kâtip Çelebî, *Keşfü'z-züinûn* 2/327.

34 es-Sehâvî, *ed-Davü'l-lâmi'*, 6/187; el-Habeşî, *Câmi'u's-şurûbi*, 2/1351.

35 İsmail b. Muhammed Emîn b. Mîr Selîm el-Bağdâdî, *Hediyetü'l-ârifin* (Beyrut-Lübnan: Daru İhyâi't-turasi'l-Arabî, ts.y), 1/288.

*Abmed* olduğuna dair bir bilgi vardır.<sup>36</sup> *el-Kusârâ* şârihlerinden Bakkâlî burada geçen Ahmed lafzının müellifin ismi lakabının ise *Alâeddîn el-Burbânî el-Hucendî* olduğunu ifade etmektedir.<sup>37</sup> Biyografik kaynaklarda *el-Kusârâ* isimli bir eserin sadece Alâuddin el-Hucendî'ye nisbet edildiği görülmektedir.<sup>38</sup> Bu da eserin Hucendî'ye nisbet edilmesinde bir ihtilafın olmadığını göstermektedir.

### 2.3. Eser Üzerine Yapılmış Çalışmalar

Yaptığımız araştırmalar neticesinde *el-Kusârâ* üzerine yazılmış dokuz şerhe ulaştık. Bu şerhlerden sadece Nukrekâr (öl. 776/1375), Sicistânî (öl. 856/1452'den sonra), Bakkâlî ve Kostantînî'ye ait eserlerin yazmalarının mevcut olduğunu gördük. Bunlar da farklı ülkelerin muhtelif kütüphanelerinde bulunmaktadır.

Bu çalışmaları kronolojik olarak şöyle sıralayabiliriz:

- ***Şerbu'l-Kusârâ:***

Nukrekâr, Ebû Muhammed Cemâlüddîn Abdullah b. Muhammed b. Ahmed eş-Şerîf el-Hüseynî en-Nisâbûrî (öl. 776/1375).<sup>39</sup>

- ***Şerbu'l-Kusârâ:***

Sadeddin b. Halil b. Süleyman er-Rûmî el-Merzübânî (öl. 814/1411).<sup>40</sup>

- ***Şerbu'l-Kusârâ:***

Ahmed b. Ahmed b. Muhammed es-Sicistânî (öl. 856/1452'den sonra).<sup>41</sup>

36 el-Hucendî, *el-Kusârâ* (Ragıp Paşa Koleksiyonu, 1458/27), 247<sup>b</sup>.

37 Bakkâlî, *Minassatu'l-azârâ* (IRN-015-0186), 10.

38 es-Sehâvî, *ed-Davu'l-lâmi'*, 2/195; Çelebî, *Keşfü'z-zünûn*, 2/327; el-Habeşî, *Câmiu's-Şurûh*, 2/1352.

39 Nukrekâr tarafından *el-Kusârâ* üzerine yazılan bu şerhe ait iki nüsha tespit edebildik. Bu nüshaların ikisi de Beyâzıt Yazma Eser Kütüphânesi'nde ve B6672 ile B6684 demirbaş numaralarında kayıtlıdır.

40 Abdurrahman b. Ebî Bekr Celâleddîn es-Suyûtî, *Buğyetü'l-vuât fi tabakâti'l-lügaviyyîn ve'n-nubât*, thk. Muhammed Ebu'l-Fadl İbrahim (Lübnan: el-Mektebetü'l-Asriyye, ts.), 1/578; Ebü'l-Abbas Şihâbüddîn Ahmed b. Muhammed el-Miknâsî ez-Zenâtî İbnü'l-Kâdî, *Dürretü'l-bicâl fi esmâi'r-ri-câl*, thk. Muhammed el-Ahmedî Ebu'n-Nûr (Kahire: Dâru't-turâs, 1971), 3/290; Mustafa b. Abdillâh Kâtip Çelebî, *Süllemü'l-vüsûl ilâ Tabakâti'l-fuhûl*, thk. Mahmûd Abdulkâdir el-Arnâvût (İstanbul: IRCICA, 2010), 2/123-124; İsmail Paşa, *Hediyetü'l-ârifîn*, 1/386; Ömer Rıza Kehhâle, *Mu'cemu'l-Müellifîn* (Beyrut: Mektebetü'l-Müsennâ-Dâru İhyâ'i-Türâsi'l-Arabî, ts.), 4/211.

41 Bu eser Rusya'nın San Peterburg vilayetinde Me'hedu'd-dirâsâti's-şarkiyeye'de 844 numara ile Dubâi'de bulunan Cuma el-Mâcid Kültür ve Kültürel Miras Merkezi'nde 618093 numarada ka-



- *Ta'lik 'ale'l-Kusârâ fi's-Sarf:*

Ebu'l-'Adl Zeynüddîn Kâsım b. Kutluboğa b. Abdillâh es-Südü'nî el-Mısrî (öl. 879/1474).<sup>42</sup>

- *Minassatü'l-'Azâra fî şerhi'l-Kusârâ:*<sup>43</sup>

Hasan b. Ali b. Hasan el-Bakkâlî (öl. 905/1500).<sup>44</sup>

- *Şerbu'l-Kusârâ:*

Ebû Bekr b. İsmâil b. Yusuf b. Hüseyin es-Senedî et-Turâbî (öl. 920/1514).<sup>45</sup>

- *Şerbu'l-Kusârâ:*

Ebû İshâk İsamüddîn İbrahim b. Muhammed b. Arabşah el-İsferâyînî (öl. 945/1538).<sup>46</sup>

- *Şerbu'l-Kusârâ:*

Muhammed b. Ali b. Tulûn (öl. 953/1546).<sup>47</sup>

- *Şerb-u Kusârâ:*<sup>48</sup>

Ali b. Bâli b. Muhammed eş-Şerîf el-Kostantînî (öl. 992/1584).<sup>49</sup>

yıtlıdır. Bk. Merkezü Melik Faysal, *Hizânetü't-türâs-Fehresü mahtûtât*, 48/495.

<http://www.almajidcenter.org> (Erişim Tarihi: 15.04.2020)

42 es-Sehâvî, *ed-Davu'l-lâmi'*, 6/187.

43 Bakkâlî eserin mukaddime kısmında kitabı bu şekilde isimlendirmiştir. Bk. Bakkâlî, *Minassatu'l-'azâra* (IRN-015-0186), 3.

44 Bu eser İran'ın Kaşan ilinde bulunan bir kütüphânedeki IRN-015-0186 numarada, Amerika Birleşik Devletleri'nde Princeton Üniversitesi Kütüphânesi, Özel Koleksiyonlar-Güney Doğu, bölümünde ve 1413Y numarada ile Almanya'nın Berlin şehrindeki bir kütüphânedeki 6763 numara ile kayıtlıdır. Bk. *Hizânetü't-türâs*, 48/494. Ayrıca bu eserin İran-Kaşan'da bulunan nüshasını elektronik ortamda edinmek için:

<https://ketabpedia.com> (Erişim Tarihi: 14.04.2020).

45 Kehhâle, *Mu'cemu'l-Müellifîn*, 3/59.

46 Kâtip Çelebî, *Süllemü'l-vüsûl*, 1/55-56; İsmail Paşa, *Hediyyetü'l-ârifîn*, 1/26-27

47 el-Habeşî, *Câmiu's-Şurûb*, 2/1352.

48 Ali b. Bâli el-Kostantînî eserin ferağ kaydında bu kitabı hicrî 982 yılının Zî'l-ka'de ayının ortasında (26.02.1575) tamamladığını ifade etmektedir. Ali b. Bâli el-Kostantînî, *Şerbu'l-Kusârâ* (Samsun İl Halk Kütüphânesi, 55HK777/2), 70<sup>b</sup>.

49 *el-Kusârâ* üzerine yazılmış şerhlerden ülkemizde yazma eser olarak bulunan iki şerhden biridir. Müellif hattı Princeton Üniversitesi Kütüphânesi, Özel Koleksiyonlar-Güney Doğu, 4289Y numarada kayıtlı olarak bulunmaktadır. Ülkemizde dört farklı nüshası bulunmaktadır. Bunlar Ankara'da bulunan Millî Kütüphâne'de 55HK777/2 numarada, Çorum'da Çorum Hasan Paşa İl Halk Kütüphânesi'nde 19HK2845/2 numarada, İstanbul'da Köprülü Yazma Eser Kütüphânesi'nde 34FA1616/3 numarada ve Kastamonu'da bulunan Kastamonu İl Halk Kütüphânesi'nde

## 2.4. Muhtevası

Müellif mukaddimede besmele, hamdele ve salveleden sonra bu kitabın *el-Kusârâ* adında sarf ilmine dair muhtasar bir eser olduğunu zikreder. Ardından sarf ilminin temel yapı taşlarından olan sarf, bina, sahih, mudâaf, mutell, idğâm ve i'lal kavramlarının tanımlarını yapar. Mu'telli: misâl, ecvef, nakıs, lefif-i mefrûk ve lefif-i makrûn olmak üzere beş kısma ayırır. Bu kavramları tanımladıktan sonra kitabın asıl maksadının bir kaide ve dört rükün olduğunu belirterek kitabı beş başlık altında ele alır.

Müellif ilk olarak kaideyi zikreder. Kaidede isim ve fiillerin binalarına (yapılarına) değinir. İsimlerden sülâsî mücerretler için on üç, rubâîler için beş ve humâsiler için de dört binâ/vezin zikreder. Sülâsi ve rubâi mezidlerin vezinleri çok fazla olduğu için onlara değinmeden sadece humâsî mezidlere ait beş vezni açıklar. Ardından fiillerin bâblarına geçen müellif, fiilleri mazi ve muzari olmak üzere iki kısma ayırır ve bunların bina açısından tanımlarını yapar. Bu tanımlamalardan sonra müellif bâb sıralamasını dikkate almaksızın sülâsî mücerret fiillerin altı bâbını açıklar. Sonra sülâsî mezid bâblarda rubâîler için üç, humâsîler için beş ve sūdâsîler için de dört bâb zikreder. Daha sonra rubâî mücerred için bir, rubâî mezid için de üç bâb olduğunu ifade eder. Bâbları bitirdikten sonra fiillerin meçhul yapılarıyı açıklayıp, son olarak bâblardan birbiriyle karışabilecek olanlara açıklık getirir.

Kaideyi tamamlayan müellif rükünleri açıklamaya başlar. Birinci rükünde fiil ve isimlerdeki değişiklikleri ifade eden idğâm, kalb, hazif ve sūkûna dair kuralları zikreder. Bunlardan idğâm ve sūkûn için birer kural, hazif için iki ve kalb için de altı kuraldan bahseder ve örnekler getirir.

Ardından **ikinci rükne** geçer. Burada emir ve nehiy konusunu ele alır ve emr-i hâzırın fiili muzariden yapılarını açıkladıktan sonra emr-i gâib için sadece zikredilenlere lâm (ﻻ) harfinin getirilmesi gerektiğini söyler. Ardından nehye geçer ve nehiy için de lâm yerine lâ (ﻻ) harfinin getirilerek yapılacağını açıklar. Daha sonra

37HK1951/2 numarada kayıtlı olarak bulunmaktadır. Ayrıca bu eser tarafımızdan tahkiki yapılmaktadır.

Bu çalışmaların geneline dair yazması bulunan nüshalara ve haklarındaki bilgilere şu internet sitelerinden ulaşılabilir:

<http://www.almajidcenter.org> (Erişim Tarihi: 15.04.2020).

<http://www.yazmalar.gov.tr/basit-arama?q=kusara> (Erişim Tarihi: 15.04.2020).

<https://k-tb.co> (Erişim Tarihi: 15.04.2020).

ecfef fiillerde iltikâ-i sakineyden dolayı hazfedilen elifin bu durum ortadan kalktığı zaman geri döneceğini ifade edip أخذ, أمر ve أكل fiillerinden yapılan emirlerin şâz olduğunda değinerek bu rüknü bitirir.

Müellif üçüncü rükünde fiilden türeyen isimleri, ism-i fâil, mübâlağa-i ism-i fâil, ism-i mefûl, sıfat-ı müşebbehe, ism-i tafdîl, ism-i zaman, ism-i mekan, ism-i aleti ve bunların çekimlerini ele alır. Bunlardan mübâlağa-i ism-i fâil için sadece çokça kullanılan beş vezin zikreder ve bu vezinlerden müzekkerlik ve müennesliği eşit olanı açıklar. Ayrıca bu isimlerden sadece sıfat-ı müşebbehe ve ism-i tafdîlin tanımını yapar.

Son olarak dördüncü rükünde fiillere bitişenlerden bahseder. İlk olarak fiile bitişen muttasıl merfu ile muttasıl mansûb ve munfasıl merfu ile munfasıl mansub zamirleri ve fiillerin bu zamirler ile çekimlerine değinir. Ardından bu rükne ait hususları dört bâba ayırarak açıklamaya çalışır. Birinci bâbda sahîh, mudâaf ve misâl fiillerin çekimlerini; ikinci bâbda ecvef fiillerin çekimlerini; üçüncü bâbda nâkis, lefîf-i mefrûk ve lefîf-i makrûnu açıklar ve son olarak dördüncü bâbda ise tekid nûnlarından bahseder. Bu rükünleri bitirdikten sonra bâbların en çok kullanılan manalarına değinir ve hâtime ile kitaba son noktayı koyar.

## 2.5. Eserle İlgili Genel Değerlendirmeler

Eserin geneline dair değerlendirmeleri şöyle sıralayabiliriz:

- Müellif kitabın girişinde sarf ilmine dair bilinmesi gereken kavramları açıkladıktan sonra bu ilimden asıl maksadın bir kaide ve dört rükün olduğunu ifade ederek bu ilmin sınırlarını çizmiştir.<sup>50</sup> Bu kaide ve rükünleri izah ederken de meseleleri maddeleştirerek öğrencilerin sarf ilmini kolay bir şekilde öğrenmelerini hedeflemiştir. Ayrıca müellif muhtasar eserlerin bir özelliği olarak öğrenciler için gereksiz gördüğü kısımları da çıkarmıştır. Bu değerlendirmeler neticesinde müellifin bu eseri bir ders kitabı olarak hazırladığını söyleyebiliriz. Nitekim Sehâvî, müellifin öğrencilerinden olan Ebû Tâhir Celaluddîn'nin bu eseri hocasından defalarca okuduğunu aktarmıştır.<sup>51</sup>

50 el-Hucendî, *el-Kusârâ* (Ragıp Paşa Koleksiyonu, 1458/27), 247<sup>b</sup>.

51 es-Sehâvî, *ed-Davû'l-lâmi'*, 2/195.

- Müellif eserinde dilciler arasındaki meşhur ihtilaflara değinmeyi de ihmal etmemiştir; fakat bu ihtilaflara değinirken uzun uzadıya anlatmak yerine maksadın hasıl olacağı şekilde kısa ve öz bir biçimde konuyu ele almayı tercih etmiştir. Mesela; ecvef fillerin ism-i mefûllerinde *ictimâ-i sâkineyn* neticesinde illet harfi mi yoksa zâid harf mi hazfedileceğine dair Sibeveyhî (öl. 180 /796) ve Ahfeş (öl. 215 /830) arasındaki ihtilafı «و «مَقُولٌ»: «مَفْعُلٌ»، و «مَقِيلٌ»: «مَفْعُلٌ» عند «مَفْعُلٌ» عند الأخفش» şeklinde ikişer kelimelik misallerle ifade ederek Sibeveyhî'ye göre zâid harfin, Ahfeş'e göre ise illet harfin hazfedilmesi gerektiğini belirtmiştir.<sup>52</sup>
- Hucendî, sahih, mudâaf ve mutell fillerden bahsederken *mehmûza* değinmemiştir. Nitekim kitabın hiçbir yerinde mehmûza ait özel bir bahis de açmamıştır. Hucendî'nin böyle bir uygulamaya gitmesi onun mehmûzu sahîh kısımda değerlendirdiğini göstermektedir. Çünkü nahiv âlimlerinin çoğunluğuna göre hemze illet harfi olarak kabul edilmemektedir.<sup>53</sup>
- Müellif bir konu hakkında bilgi verdiği zaman o konuya dair farklı görüş ve ihtilafları, o konuda var olan istisnaları açıklamaktan da geri durmamıştır. Bunları genellikle konuya dair açıklamaların tamamını yaptıktan sonra genel bir değerlendirme yaparak ele almaktadır. Ancak bu ihtilaf ve istisnaları bazen zikrettiği kaidenin hemen peşinden de getirmiştir.<sup>54</sup>
- Hucendî, klasik eserlerde sıkça rastladığımız bir veznin veya kelimenin nasıl harekelenmesi gerektiğine dair getirilen «بالضم، بالكسر، بالتشديد» vb. tabirleri neredeyse hiç kullanmamıştır.
- Son olarak müellif eserinde herhangi bir kaynağa atıfta bulunmamaktadır. Sadece bazı görüşleri «عند سيويه» vb. diyerek şahıslara nisbet etmektedir.<sup>55</sup> Ancak Hucendî'nin bu eserinde İbn Hâcîb'in (öl. 646/1249) eş-Şâfiye adlı eserinden

52 el-Hucendî, *el-Kusârâ* (Ragıp Paşa Koleksiyonu, 1458/27), 248<sup>b</sup>.

53 Ebu'l Abbâs Muhammed b. Yezîd el-M-berrid, *el-Muktadab*, thk. Muhammed Abdulhâlik Azîme, (Beyrut: Âlimu'l-Kutub, ts.), 1/115; Bâlî, *Şerbu'l-Kusârâ*, (Samsun İl Halk Kütüphanesi, 55HK777/2), 16<sup>a</sup>; Ali b. Osman el-Akşehîrî, *Telbîsu'l-esâs fi't-tasrîf*, thk. Muhammed Ali el-Mâlih, (Beyrut-Lübnan: Dâru'l-kütübî'l-ilmiyye, 2017), 120.

54 el-Hucendî, *el-Kusârâ* (Ragıp Paşa Koleksiyonu, 1458/27), 247<sup>b</sup>-248<sup>a</sup>.

55 el-Hucendî, *el-Kusârâ* (Ragıp Paşa Koleksiyonu, 1458/27), 248<sup>b</sup>.

yararlandığını söyleyebiliriz. Çünkü isimlerin binâları bahsinde yaptığı açıklamalarda eş-Şâfiye ile neredeyse birebir aynı ibare ve örnekleri kullanmıştır. İki eser arasındaki benzerliklere rubâî mücerret, humâsî mücerret ile sülâsî mezîd isimlerin binâlarının kullanımlarını örnek olarak gösterebiliriz:

<i>eş-Şâfiye</i>	<i>el-Kusârâ</i>
<b>Rubâî Mücerret İsimlerin Binâları</b>	
وللرباعي المجرّد خمسة: «جَعْفَر»، «زَبْرَج»، و«بُرْثَن»، و«دِرْهَم»، و«قَمَطَر». وزاد الأَخْفَش، نَحْو: «جَخْدَب». وأما «جندل»، و«عَلِبَط» فتوالي الحركات حملها على باب: «جنادل» و«علابط». <sup>56</sup>	وللرباعيّه خمسة: «جَعْفَر»، «زَبْدَج»، «بُرْثَن»، «دِرْهَم»، «قَمَطَر»، و«جُخْدَب» عند الأَخْفَش، ونحو: «عَلِبَط» بحذف ألفه الثالثة. <sup>57</sup>
<b>Humâsî Mücerret ve Sülâsî Mezîd İsimlerin Binâları</b>	
وللخماسي المجرّد أربعة: «سَفْرَجَل»، و«قِرْطَعِب»، و«جَحْمَرِش»، و«قَدْعَمِل». وللمزيد فيه أبنية كثيرة ولم يجيء في الخماسي إلا «عَضْرَفُوط»، و«خَزْعَبِيل»، و«قِرْطَبُوس»، و«قَبْعَثْرَى»، و«خَنْدَرِيس» على الأكثر. <sup>58</sup>	وللخماسيّه أربعة: «سَفْرَجَل»، «قِرْطَعِب»، «جَحْمَرِش»، «قَدْعَمِل». وللمزيد فيه أبنية كثيرة ولم يجيء في الخماسي إلا «عَضْرَفُوط»، و«خَزْعَبِيل»، و«قِرْطَبُوس»، و«قَبْعَثْرَى»، و«خَنْدَرِيس» على الأكثر. <sup>59</sup>

## 2.6. Eserin Nüshaları

Yaptığımız araştırmalar neticesinde esere ait yirmi iki mahtût nüsha tespit edebildik. Bunlardan yedisi Dubâî'de bulunan Cuma el-Mâcid Kültür ve Kültürel Miras Merkezi'nde, altısı Türkiye'de, dördü Amerika Birleşik Devletleri'nde, ikisi Suudi Arabistan'da, diğer ikisi İngiltere'de ve biri de Pakistan'da bulunmaktadır. Bu nüshaları ülkelerin alfabetik sıralamalarına göre şöyle gösterebiliriz:

- 56 Ebû Amr Cemâlüddîn Osman b. Ömer b. Ebî Bekr b. Yûnus İbnü'l-Hâcib, eş-Şâfiye fî ilme-yi't-tasrîfi, ve'l-hatti, thk. Salih Abdülazîm eş-Şâir, (Kahire: el-Mektebetü'l-âdâb, 2010), 61.
- 57 el-Hucendî, el-Kusârâ (Ragıp Paşa Koleksiyonu, 1458/27), 247b.
- 58 İbn Hâcib, eş-Şâfiye, 61.
- 59 el-Hucendî, el-Kusârâ (Ragıp Paşa Koleksiyonu, 1458/27), 247b.

### 2.6.1. Amerika Birleşik Devletleri: Princeton Üniversitesi Kütüphânesi Özel Koleksiyonlar Bölümü

Nu.	Bulunduğu Yer	Kayıt Nu.
1	Özel Koleksiyonlar-Güney Doğu	2771Y (19 <sup>b</sup> -24 <sup>b</sup> ) <sup>60</sup>
2	Özel Koleksiyonlar-Güney Doğu	3171Y (55 <sup>b</sup> -64 <sup>b</sup> ) <sup>61</sup>
3	Özel Koleksiyonlar-Güney Doğu	4234Y (17 <sup>b</sup> -22 <sup>b</sup> ) <sup>62</sup>
4	Özel Koleksiyonlar-Güney Doğu	4289Y (69 <sup>b</sup> -75 <sup>b</sup> ) <sup>63</sup>

### 2.6.2. Dubâi: Cuma el-Mâcid Kültür ve Kültürel Miras Merkezi<sup>64</sup>

Nu.	Bulunduğu Yer	Kayıt Nu.
1.	Cuma el-Mâcid Kültür ve Kültürel Miras Merkezi	295481
2.	Cuma el-Mâcid Kültür ve Kültürel Miras Merkezi	348196
3.	Cuma el-Mâcid Kültür ve Kültürel Miras Merkezi	552605
4.	Cuma el-Mâcid Kültür ve Kültürel Miras Merkezi	600591
5.	Cuma el-Mâcid Kültür ve Kültürel Miras Merkezi	622014
6.	Cuma el-Mâcid Kültür ve Kültürel Miras Merkezi	659356
7.	Cuma el-Mâcid Kültür ve Kültürel Miras Merkezi	677356
Nu.	Bulunduğu Yer	Kayıt Nu.
1.	British Müzesi	421 <sup>65</sup>
2	Manchester Üniversitesi Kütüphânesi	737 <sup>66</sup>

60 <https://catalog.princeton.edu/catalog/6268587> (Erişim Tarihi: 16.04.2020).

61 <https://catalog.princeton.edu/catalog/6268585> (Erişim Tarihi: 16.04.2020).

62 <https://catalog.princeton.edu/catalog/6268588> (Erişim Tarihi: 16.04.2020).

63 <https://catalog.princeton.edu/catalog/6268586> (Erişim Tarihi: 16.04.2020).

64 [http://www.almajidcenter.org/search\\_details.php?pag=1&keyword=%D8%A7%D9%84%D9%82%D8%B5%D8%A7%D8%B1%D9%89&how=1&by=1](http://www.almajidcenter.org/search_details.php?pag=1&keyword=%D8%A7%D9%84%D9%82%D8%B5%D8%A7%D8%B1%D9%89&how=1&by=1) (Erişim Tarihi: 16.04.2020).

65 el-Habeşî, Câmiu's-Şurûh, 2/1351.

66 Hizânetü't-türâs, 48/493.



#### 2.6.4. İran-Pakistan: Ganj Bakhsh

Nu.	Bulunduğu Yer	Kayıt Nu.
1.	İslamabad-Ganj Bakhsh	PAK-001-0733/1 <sup>67</sup>

#### 2.6.5. Suudi Arabistan: Kral Faysal İslam Araştırmaları Merkezi Kütüphanesi

Nu.	Bulunduğu Yer	Kayıt Nu.
1.	Riyad-Kral Faysal İslam Araştırmaları Merkezi Kütüphanesi	1113-3-F <sup>68</sup>
2.	Riyad-Kral Faysal İslam Araştırmaları Merkezi Kütüphanesi	10163-1 <sup>69</sup>

#### 2.6.6. Türkiye

Nu.	Bulunduğu Yer	Kayıt Nu.
1.	Ankara-Milli Kütüphâne	03GEDİK17546
2.	Ankara-Milli Kütüphâne	55HK777/1
3.	İstanbul-Köprülü Yazma Eser Kütüphanesi	34FA1616/2
4.	İstanbul-Süleymaniye Kütüphanesi	1458/27
5.	İstanbul-Beyazıt Yazma Eser Kütüphanesi	6684
6.	İstanbul-Beyazıt Yazma Eser Kütüphanesi	6672

### 2.7. Nüsha Seçimi ve Tahkikte Esas Alınan Nüshalar

Esere ait yukarıda da ifade ettiğimiz gibi Yirmi iki mahtût nüsha tespit edebildik. Ancak bu nüshaların tamamını temin edemedik.<sup>70</sup> Türkiye’de bulunan nüshalar ile Pakistan’da bulunan tek nüshaya ulaşabildik. Bu nüshaların seçiminde ise öncelikli olarak, müellif nüshasına, müellife okunmuş nüshaya ve müellif nüshasıyla mukabele edilmiş nüshalara ulaşmaya çalıştık. Ancak bunlardan herhangi birine ulaş-

67 Bu nüshayı elektronik ortamda edinmek için:  
<https://ketabpedia.com> (Erişim Tarihi: 16.04.2020)

68 Hizânetü't-türâs, 25/209.

69 Hizânetü't-türâs, 20/775.

70 Temin edemeyişimizin başlıca nedeni; şuan devam eden covid-19 virüsünden dolayı kütüphanelerin kapalı olmasıdır. Nüshaların bulunduğu kütüphaneler ile iletişime geçtiğimizde covid-19 virüsü nedeni ile kütüphanelerinin şuan hizmet veremediklerini ifade ettiler. Ayrıca Cuma el-Mâcid Kültür ve Kültürel Miras Merkezi’nde bulunan nüshaların dördünde müstensih ve istinsah tarihleri bilinmediğinden diğer üçünün ise istinsah tarihleri (hicrî 1293-1322-1355) müellifin vefat tarihine uzak olduklarından ve elimizde bulunan nüshaların hem istinsah tarihleri hem de müstensihleri bilindiği için bu nüshalara ulaşmak için talepte bulunmadık.

madık. Elimizde mevcut olanlardan Pakistan'da bulunan nüshanın bazı bölümleri mürekkebin dağılmasından dolayı okunamadığı için asıl nüsha olarak belirleyemedik. Geri kalan nüshalardan da dördünü tahkikte asıl nüsha olarak kullandık. Bunlar:

### 2.7.1. Ankara-Millî Kütüphanesi, Arşiv Nu: 03 Gedik 17546

Bu nüsha Ankara'da bulunan Millî Kütüphanesi'de Afyon Gedik Ahmet Paşa İl Halk Kütüphanesi koleksiyonunda 03 Gedik 17546 arşiv numarasında kayıtlıdır. Kütüphanesi kaydında eserin adı *el-Kusârâ* yazarı ise *Alâ ed-dîn Ahmed el-Hucendî* olarak geçmektedir. Eserin müstensihisi ile istinsah tarihi bilinmemektedir. Ancak eserin üzerinde hicrî 1196 senesine ait bir vakıf mührü bulunmaktadır. Eser müstakil bir kitap olup 23 varaktan ve her varak da beş satırdan oluşmaktadır. Satırlar arası -muhtemelen- not alınması için uzunca boşluklar bırakılmıştır. Nitekim ilk sayfada bulunan satırların arasına hâşiye yazılmış ama devamı gelmemiştir. Eserin kapağı ile ilk sayfasında *muhtasarun müfidün fi's-sarf* notu düşülmüştür. Varakların arka alt yüzü üzerinde müş'ir<sup>71</sup> bulunmaktadır. Müstensih yapmış olduğu hata ve eksiklikleri sayfa kenarında tashih etmiştir. Ayrıca müellifin belirlediği konu başlıklarını metinden ayrı olarak daha kalın yazmış ve bazılarını tablo içine almıştır. Bulunduğu Afyon Gedik Ahmet Paşa koleksiyonundan dolayı bu eseri “İ” harfi ile rumuzladık. Nüshada ferağ kaydı bulunmaktadır. Ferağ kaydı:

«تمّت الرسالة الموسومة بـ«القصارى» بحمد الله وتوفيقه وصلى الله على خير خلقه  
محمد وآله وصحبه وسلّم تسليمًا كثيرًا إلى يوم الدين آمين.»

### 2.7.2. Ankara-Millî Kütüphanesi, Arşiv Nu: 55HK777/1

Bu nüsha Ankara'da bulunan Millî Kütüphanesi'de Samsun İl Halk Kütüphanesi koleksiyonunda 55 Hk 777/1 arşiv numarasında kayıtlıdır. Kütüphanesi kaydında eserin adı *el-Kusârâ* yazarı ise *Alâ ed-dîn Ahmed el-Hucendî* olarak geçmektedir. Müstensihisi ve istinsah tarihi bilinmemektedir. Ancak eserin iç kapağı üzerinde

71 “Müş'ir, varakın arka yüzü üzerindeki en son kelimedir ve genellikle tek başına son satırın altına yazılır ve karşıdaki sayfanın ilk kelimesinin tekrarı olur.” Detaylı bilgi için bk. Adam Gacek, *Arapça El Yazmaları İçin Rehber*, çev. Ali Benli - M. Cüneyt Kaya (İstanbul: Klasik Yayınları, 2017), s. 247.

hicrî 1252 yılında Samsun Kasabasında bulunan bir kütüphâneye vakfedildiğine dair bir metin ve vakıf mührü yer almaktadır. Eser müstakil bir kitap içinde Ali b. Bâlî el-Kostantînî'nin şerhi ile birlikte bulunmaktadır. Dört varak ve her bir varağı 17 satırdan oluşmaktadır. Varakların arka alt yüzü üzerinde müş'ir mevcuttur. Müstensih yapmış olduğu hata ve eksiklikleri sayfa kenarında tashih etmiştir. Ayrıca müstensih müellifin belirlediği konu başlıklarını metinden ayrı olarak kalın ve kırmızı mürekkeple yazmıştır. Eserin ortasında yer alan varaklarından bazıları tahrip olmuş ve kopmuştur. Kopan bölümler nehiy kısmında yer alan «وللنهي لا» «بين ما فيه نون النساء» arasındaki kısımlardır. Bu nüsha, Ali b. Bâlî'nin eser üzerine yazdığı şerhten nakledildiği için asıl nüshalar arasına seçilmiştir. Çünkü müstensih nüshanın ferağ kaydında, Ali b. Bâlî'nin yazdığı şerhin son sayfasında bu eseri hicrî 792 yılının cumâdelûla ayında yazımı tamalanan bir nüshadan naklettiğini ifade etmektedir. Bizde eksik olan kısımları aynı müstensih tarafından yazılan ve aynı kütüphânenin 55 Hk 777/2 arşiv numarasında kayıtlı olan Ali b. Bâlî'ye ait *Şerhu'l-Kusârâ* adlı eserde geçen *el-Kusârâ* metni ile tamamladık. Ayrıca bu nüshanın ferağ kaydında “Bu değerli metni şerheden kişi (kitabının) son sayfasında şu ibareleri yazmıştır: Hiçbir şeye muhtaç olmayan her şeyin kendisine muhtaç olduğu Allah'a muhtaç olan Ali b. Bâlî el-Hüseynî el-Kostantînî bunu, yazımı hicrî 796 yılının cumâde'l-ûla ayında tamamlanan nüshadan nakletti.” ibarelerinden müstensihin bu eseri müellifin bizzat kendi nüshasından istinsah ettiği kanaatindeyiz. Bundan dolayı Ali b. Bâlî'nin yazmış olduğu şerhte geçen *el-Kusârâ* metninin asıl nüshalarımızdan biri olarak seçmeyi uygun gördük. Ayrıca Ali b. Bâlî'nin kaleme aldığı şerhte farklı nüshalardan yararlandığını müşahede ettik.<sup>72</sup> Bu da şerhin içinde yer alan *el-Kusârâ* metnine ayrı bir önem atfetmektedir. Bulunduğu Samsun İl Halk Kütüphânesi koleksiyonundan dolayı bu eseri “س” harfi ile rumuzladık. Ferağ kaydı:

«كتب شارح هذا المتن الشريف في آخر ما صورته بعبارته هذه: «نقله العبد الفقير إلى الله الغنيّ عليّ بن بالي الحسيني القسطنطيني من نسخة تمت كتابتها في جمادى الأولى من سنة ست وتسعين وسبعمائة.»

72 Ali b. Bâlî, *Şerhu'l-Kusârâ* (Samsun İl Halk Kütüphânesi, 55 Hk 777/2), 37<sup>a</sup>-54<sup>b</sup>-63<sup>b</sup>.

### 2.7.3. İstanbul-Köprülü Yazma Eser Kütüphanesi, Arşiv Nu: 34FA1616/2

Bu nüsha İstanbul'da bulunan Köprülü Yazma Eser Kütüphanesi'nde Fazıl Ahmet Paşa koleksiyonunda 34 Fa 1616/2 arşiv numarasında kayıtlıdır. Kütüphâne kaydında eserin adı *el-Kusârâ fi's-sarf* yazarı ise *Alaeddin Ahmed el-Hocendi* olarak geçmektedir. Hicrî 1006 yılının Cumâdelûla ayınının 24. günü Mahmuthan tarafından İstanbul'da istinsah edilmiştir. Eser dört farklı kitabın yer aldığı bir mecmûda ve aynı müstensih tarafından yazılan Ali b. Bâlî el-Kostantînî'nin şerhi ile birlikte 63<sup>b</sup>-66<sup>b</sup> varakları arasında bulunmaktadır. Nüsha 23 satırdan oluşmaktadır. Varakların arka alt yüzü üzerinde müş'ir mevcuttur. Müstensih yapmış olduğu hata ve eksiklikleri sayfa kenarında tashih etmiştir. Bulunduğu Fazıl Ahmet Paşa koleksiyonundan dolayı bu eseri “ف” harfi ile rumuzladık. Müstensih *el-Kusârâ* ile *Şerhu'l-Kusârâ'yı* bitirdikten sonra ferağ kaydını yazmıştır. Ferağ kaydı:

«الْحَمْدُ لِلَّهِ عَلَى مَا اتَّفَقَ لِي مِنْ إِتْمَامِ هَذَا السَّفَرِ وَنِعَمِ الْإِتْفَاقِ، وَالصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ عَلَى سَيِّدِ الْأَوْلِيَيْنِ وَالْآخِرِينَ خَاتِمِ أَبْوَابِ الرِّسَالَةِ، وَمُتَمِّمِ كِتَابِ الْأَخْلَاقِ. خْتَمَ يَوْمَ الْأَرْبَعَاءِ مِنَ الْعَشْرِ الْآخِرِ لِأَوْلَى الْجُمَادِيِّينَ، لِسَنَةِ سِتِّ وَأَلْفِ بَنَوَاحِي قَسْطَنْطِينِيَّةِ فِي حَدِيقَةِ تَحْكِي رِيَاضِ الْجَنَّةِ نَزْهَةً وَصَفَاءً، عَلَى يَدِ الْعَبْدِ الضَّعِيفِ مُحَمَّدِ دَخَانَ عَامَلَهُ اللَّهُ بِالْمَغْفِرَةِ وَالْإِحْسَانِ، حَامِداً مُصَلِّياً. أَيَا نَاطِرًا فِيهَا سَلِّ اللَّهُ رَحْمَةً لِكَاتِبِهَا الْمَدْفُونِ تَحْتَ الْجَنَادِلِ.»

### 2.7.4. İstanbul-Ragıp Paşa Kütüphanesi, Arşiv Nu: 1458/27

Bu nüsha İstanbul'da bulunan Süleymaniye Yazma Eser Kütüphanesi'nde Ragıp Paşa koleksiyonunda 1458/27 arşiv numarasında kayıtlıdır. Eser içinde 34 kitabın yer aldığı bir mecmûada 27. sırada ve 247<sup>b</sup>-249<sup>a</sup> varakları arasında bulunmaktadır. Mecmûanın ilk sayfasında bu eserlerin isim ve buldukları sayfa numaraları yer almaktadır. Bu nüsha Ahmed b. Mesud en-Nablûsî tarafından hicrî 867'de Zilka'de ayınının 12'sinde Cuma günü istinsah edilmiştir. İki varaktan oluşmaktadır. Varakların arka alt yüzü üzerinde müş'ir mevcuttur. Müstensih yapmış olduğu hata ve eksiklikleri sayfa kenarında tashih etmiştir. Ayrıca müstensih, müellifin belirlediği konu başlıklarını metinden ayrı olarak daha kalın ve farklı mürekkeplerle yazmıştır. Ayrıca bu nüsha diğerlerinden daha eski tarihli olduğu için bu nüshanın sayfa başını metin içinde köşeli parantez ile gösterdik. Bulunduğu Ragıp Paşa koleksiyonundan dolayı bu eseri “ر” harfi ile rumuzladık. Nüshada ferağ kaydı bulunmaktadır:

«فرغ من تعليقها الفقير أحمد بن مسعود النابلسي عفا الله عنهما بِمَنَّةٍ وكرمه في يوم الجمعة ثاني عشر ذي القعدة سنة سبع وستين ثمانمائة هجرية والحمد لله رب العالمين وصلوته على سيدنا محمد فآتم المرسلين وسلامه.»

## 8. Tahkikte Takip Edilen Yöntem

Yaptığımız tahkiki İSAM tahkik esaslarına uygun olarak yapmakla birlikte özellikle ifade etmek istediğimiz bazı hususları şöyle özetleyebiliriz:

a. Metnin ortaya çıkarılmasında müellif nüshası, müellif tarafından/müellife okunmuş nüsha ve müellif nüshasıyla mukabele edilmiş bir nüsha olmadığından tek bir nüshayı asıl nüsha olarak belirtmeden tercih yöntemi kullanarak dört nüshayı da asıl nüsha olarak esas aldık. Böylelikle müellif nüshasına en yakın metni ortaya çıkarmaya çalıştık. Bu yöntem ile nüshalardaki ortak ifadeleri koruyup farklı olan ifadelerin en doğrusunu tercih etmeye çalıştık. Esas alınan dört nüshadan Ragıp Paşa Kütüphanesi 1458/27 arşiv numaralı nüshanın sayfa başını metin içine ekledik ve [varak numarası + eğik çizgi + ön ve arka sayfa olduğunu ifade eden harf] şeklinde gösterdik.

b. Eserde konu bütünlüğünü göz önünde bulundurarak gerekli görülen yerlerde başlıklandırmalar yaptık. Değerlendirme kısmında müellifin eserinde maddeleştirmeye gittiğini ifade etmiştik. Bunları belirleyip numaralandırdık böylece metnin daha kolay anlaşılmasına katkıda bulduk. Gerekli gördüğümüz yerlerde okumayı kolaylaştırmak, uygun manayı açığa çıkarmak için harekelendirmelerde bulduk. Ayrıca metin içinde örnek olarak getirilen fiilleri, kavramları ve özel tabirleri «...» işareti içine aldık.

c. Eser muhtasar olarak telif edildiği için konuların kısa ve öz bir şekilde ele alınması yer yer kapalılığa neden olmuştur. Bundan dolayı gerekli görülen yerlerde Ali b. Bâlî'nin bu eser üzerine kaleme aldığı *Şerhu'l-Kusârâ* adlı eserine başvurarak bu kapalılığı ve anlatılmak istenen meseleyi daha anlaşılır hale getirmeye çalıştık.





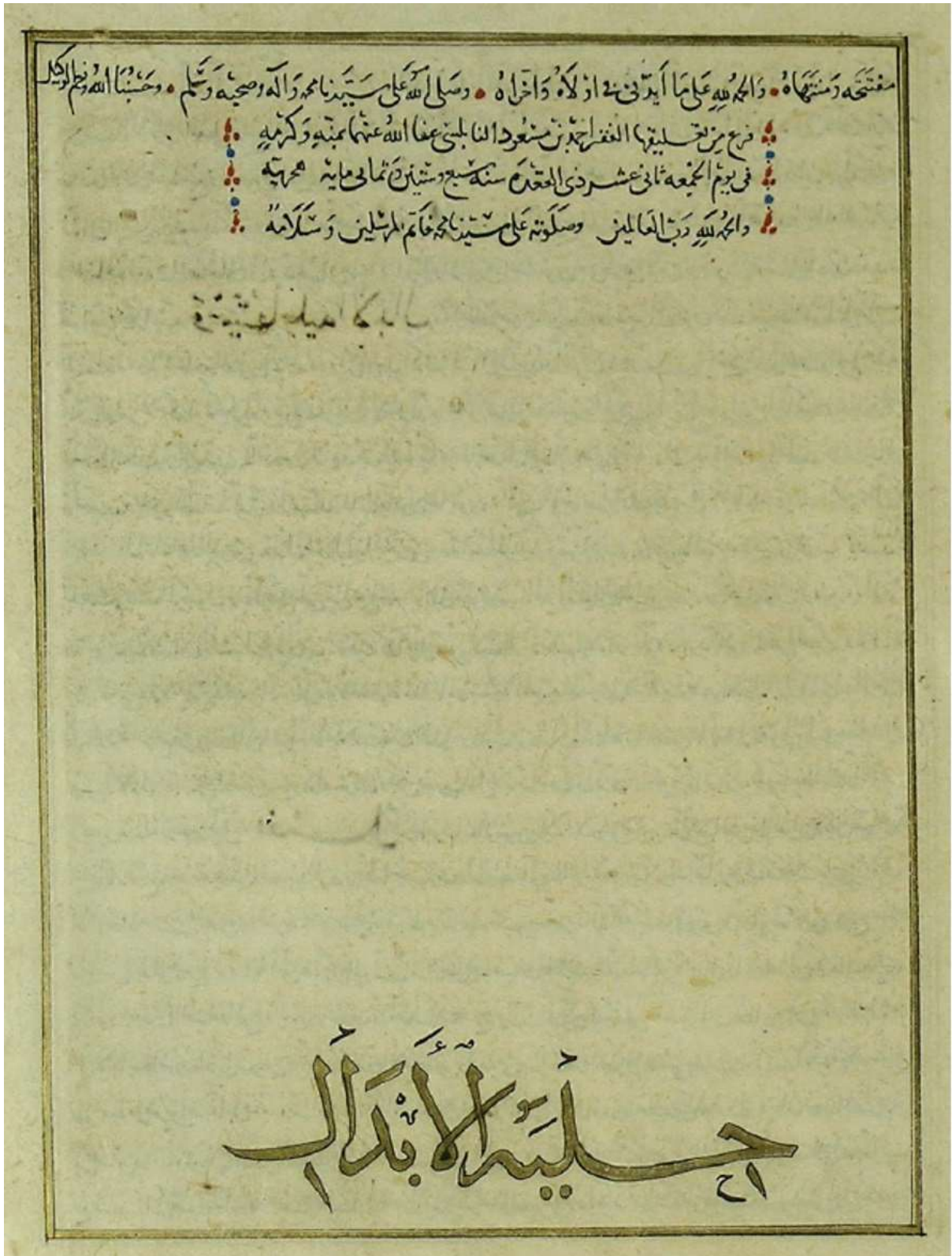












## B. Tahkikli Metin Neşri

### القصارى في الصرف

لعلاء الدين أحمد بن محمد البرهاني الخجندي المتوفى نحو سنة ٧٤٠ هـ.

#### [مقدمة المؤلف]

بسم الله الرحمن الرحيم

[٢٤٧ظ] / لِإِلَهِ<sup>١</sup> عَمَّ<sup>٢</sup> إِلَهُ<sup>٣</sup> وَلَا إِلَهَ سِوَاهُ، يَحْمَدُ<sup>٤</sup> أَحْمَدُ<sup>٥</sup> مَصْلِيًّا<sup>٦</sup> عَلَى السَّابِقِ<sup>٧</sup> بِمَا اصْطَفَاهُ، الْمَكْرَمِ<sup>٨</sup> بِمَا اجْتَبَاهُ، وَيَقُولُ: وَهُوَ سَكَّيْتُ<sup>٩</sup> نَادِي الْبِيَانِ، سَكَّيْتُ حَلْبَةَ الرَّهَانِ لَمَّا رَأَيْتُ<sup>١٠</sup> قَصْرَ أَمَدِ السَّمَرَادِ أَقْرَبَ<sup>١١</sup> إِلَى نَهَايَةِ الْإِرْشَادِ، رَأَيْتُ عِنَانَ جَوَادِ الْقَلَمِ أَوْلَى بِالصَّرْفِ، نَحْوَ «قُصَارَى»<sup>١٢</sup> مَخْتَصِرًا<sup>١٣</sup> فِي الصَّرْفِ.

#### [الصرف والبناء]

[الصرف]: وهو علمٌ بما سوى الإعرابِ من حالِ البناءِ وأساسِها.

- ١ وفي هامش أ: مفعول «يحمد»، لَمَّا تَقَدَّمَ زَيْدُ اللَّامِ، متعلق بـ«يحمد»، و«عمَّ إله» صفة «إله»، «ولا إله سواه» عطف عليه أو حال. وتقديم «لإله» على الفعل ليكون الافتتاح باسمه تعالى للتبرُّك أو للاختصاص أو ليكون الفاعل والفعل مجاورين، إذ لو قدَّم الفعل دون الفاعل لم يكونا متَّصلين، ولو قدَّما لزم نزل الأدب.
- ٢ «الضمير لـ«إله»، و«إلى» بفتح الهمزة وكسرهما والقصر بمعنى: النعمة، فاعل «عمَّ». شرح القصارى لعلي بن بالي، ص ١٠ و.
- ٣ «فاعل «يحمد» وهو اسم المصنف». شرح القصارى لعلي بن بالي، ص ١٠ ظ.
- ٤ س - مصلِّيًّا، صح هامش.
- ٥ وفي هامش أ: أي الذي سبق كل الأنام في الفضل والكمال. «أي: على النبي السابق». شرح القصارى لعلي بن بالي، ص ١٠ ظ.
- ٦ وفي هامش أ: مبالغة «الساكت».
- ٧ مقول القول السابق.
- ٨ أ - أقرب. «مفعول ثان لـ«رأيت»، أي: لما تيقنت أنَّ تقليل المرام، وعدم كثرة الكلام، ووجازة التصنيف، وصغر حجم التأليف أقرب من سائر الطرق إلى نهاية الإرشاد». شرح القصارى لعلي بن بالي، ص ١١ و- ١١ ظ.
- ٩ اسم الكتاب.
- ١٠ «بدل أو خبر مبتدأ محذوف، أي: هو مختصر مصنفًا». شرح القصارى لعلي بن بالي، ص ١١ ظ.

والبناء: ما وُضِعَ من الحروف للمعنى. ويُبيّن بحروف «فعل» ثلاثياً، وبها<sup>١١</sup> تكرر لامها رباعياً<sup>١٢</sup> أو خماسياً،<sup>١٣</sup> وزائدةً به<sup>١٤</sup> إلا بَدَلْ تاءِ الافتعال فإنه بها،<sup>١٥</sup> ومكرّره فإنه بحرف جنسه<sup>١٦</sup> إلا بمانع، وتغيّر تغييره<sup>١٧</sup> إلا إذا بُيِّنَ.

## [باب الصحيح والمضاعف والمعتلّ]

فالصحيح: لا يُعَدَّلُ عن أصله قياساً، وغيره يُعَدَّلُ بالإدغام،<sup>١٨</sup> والإعلال بالقلب<sup>١٩</sup> والحذف<sup>٢٠</sup> والإسكان.<sup>٢١</sup> فالصحيح غير المضاعف والمعتلّ.

والمضاعف: ما اتّحد عينه ولامه، ونحو: «سَبَسَب».

والمعتلّ: ما فيه «واو» أو «ياء» أو «ألف» أصلياً.<sup>٢٢</sup> فما اعتلّ:

١ - بفائه «مثال»، ٢ - وعينه «أجوف»، ٣ - ولامه «ناقص»، ٤ - ومقرونيه «مقرون»، ٥ -

ومفروقيه «مفروق». [باب الإدغام والإعلال]

والإدغام: إيراد حرف ساكنٍ مع متحرّكٍ من جنسه يليه.

والإعلال: تغيير حرف العلة للتخفيف.

- ١١ أي: بحروف «فعل».
- ١٢ أي: حال كون البناء رباعياً. | نحو: «جَعْفَر - فَعَلَل»، «دَخَرَج - فَعَلَل».
- ١٣ أ: وخماسياً. | «من الأسماء، تقول: وزن «سَفَرَجَل» «فَعَلَل»، ولم يجوزوا في الفعل خماسياً، وأمّا السداسي فلم يجوزوا منهما». | شر القصارى لعلّي بن بالي، ص ١٣ ظ.
- ١٤ أي: بنفس ذلك المزداد، نحو وزن «ضارب» «فاعل».
- ١٥ أي: بالتاء، نحو: إزْدَجَرَ وزنه «افتعل» ليس «افدعل».
- ١٦ نحو: «عَلَم - فَعَل».
- ١٧ س: تغيّره. | س: تغييره، صح هامش.
- ١٨ نحو: «أمليت»، أصله: «أمللت».
- ١٩ نحو: «قال»، أصله: «قول».
- ٢٠ نحو: «رام»، أصله: «رامي».
- ٢١ نحو: «يَغْزُو» أصله: «يَغْزُو».
- ٢٢ ر: أصلاً.

[بيان المقصود الأصلي من هذا الكتاب]

وهذا الكتاب<sup>٢٣</sup> لبيانها<sup>٢٤</sup> مبنياً على قاعدة وأربعة<sup>٢٥</sup> أركانٍ ترتبت عليها أبواب.

[١ - القاعدة لأبنية الأسماء]

القاعدة للأبنية وهي:

[١.١ - أبنية الاسم الثلاثي المجرد]

لـ «الاسم الثلاثي» عشرة: ١- «فَلَسٌ»، ٢- «فَرَسٌ»، ٣- «كَنْفٌ»، ٤- «عَضُدٌ»، ٥- «جِبْرٌ»، ٦- «عَنْبٌ»، ٧- «إِبِلٌ»، ٨<sup>٢٧</sup>- «قُفْلٌ»، ٩- «صُرْدٌ»، ١٠- «عُنُقٌ». <sup>٢٨</sup>

[١.٢ - أبنية الاسم الرباعي المجرد]

و«الرباعي» خمسة: ١- «جَعْفَرٌ»، ٢- «زَيْدِجٌ»، ٣<sup>٢٩</sup>- «بُرْثُنٌ»، ٤- «دِرْهَمٌ»، ٥- «قِمَطْرٌ»، و«جُحْدَبٌ»<sup>٣٠</sup> عند الأخفش (٥٢١٥/٨٣٠م)،<sup>٣١</sup> ونحو: «عَلِيطٌ» بحذف ألفه الثالثة.<sup>٣٢</sup>

- ٢٣ - س - الكتاب، صح هامش.
- ٢٤ «أي: لبيان المقصود الأصلي من هذا الكتاب بيان أحوال الأقسام السبعة المذكورة: «الصحيح»، و«المضاعف»، و«المثال»، و«الأجوف»، و«الناقص»، و«المقرون»، و«المفروق». شر القصارى لعلي بن بالي، ص ١٧ ظ.
- ٢٥ ر، س - أربعة.
- ٢٦ «إنه اختار ذكر الأَخْفَ فالأَخْفَ، فابتدأ بفتح الفاء مع الاختلاف في العين بحسب الأحوال الأربعة». شرح القصارى لعلي بن بالي، ص ١٨ و.
- ٢٧ «ذكر كسر الفاء مع الاختلاف في العين بحسب الأحوال الثلاثة». شر القصارى لعلي بن بالي، ص ١٨ ظ.
- ٢٨ ذكر ضمّ الفاء مع الاختلاف في العين بحسب الأحوال الثلاثة. | «سقط ضمّ الفاء مع كسرة العين والعكس استثنقالا للنقل». شر القصارى لعلي بن بالي، ص ١٨ ظ.
- ٢٩ أ - زَيْدِج.
- ٣٠ أ: حخدب.
- ٣١ «وزاد الأخفش سادسا: هو فُعَلَّل - بضمّ الفاء وسكون العين وفتح اللام الأولى - نحو: «جُحْدَبٌ» - لنوع من الجراد وللجمل الضخم، وقيل: لدابة كالحرباء. فإنه يرويه بفتح الدال. وسيبويه لا يرويه إلا بضمها، وكذا يروي الفراء في: «بُرْقَعٌ» و«طَحْلَبٌ» و«جُوْدَرٌ» بفتح الثالث فيها، وإن كان الأجود فيها عند الفراء ضمها». شرح شافية ابن الحاجب للأسترابادي، ١/٢١٧. | وهو سعيد بن مسعدة المجاشعي بالولاء، البلخي ثم البصري، أبو الحسن، المعروف بالأخفش الأوسط (٥٢١٥/٨٣٠م): نحوي، عالم باللغة والأدب، من أهل بلخ، سكن البصرة، وأخذ العربية عن سيبويه. وصنف كتابا، منها: «تفسير معاني القرآن» و«شرح أبيات المعاني» و«الاشتقاق» و«معاني الشعر» و«كتاب الملوک» و«القوافي». الأعلام للزركلي، ٣/١٠١.
- ٣٢ أصله: «علابط» بدليل أنه لا يجتمع أربع حركات متواليات في كلمة واحدة؛ فتوالي الحركات الأربع المتوالية حملهم على أن حكموا فيه بأنه محذوفة من «علابط». شرح شافية ابن الحاجب للأسترابادي، ١/٢١٨؛ شرح القصارى لعلي بن بالي، ص ١٩ ظ.



### ١.٣ - أبنية الاسم الخماسي المجرد

و«لخماسية» أربعة: ١ - «سَفَرَجَل»، ٢ - «قِرْطَعْب»، ٣ - «جَحْمَرِش»، ٤ - «قُدَعْمِل».

### ١.٤ - أبنية الاسم المزيد فيه

وللمزيد فيه ٣٣ أبنية كثيرة ولم يجئ في الخماسي إلا «عَضْرَفُوط»، «خُزَعْبِيل»، و«قِرْطَبُوس»، و«فَبَعَثْرَى»، و«خَنْدَرِيس» على الأكثر.

### ١.٤ - ردّ بعض الأبنية إلى بعض

وقد يُردُّ بعضها إلى بعض ك«فَخَذ»، و«فَخِذ»، و«فَخِذْ»، و«فَخِذْ»؛<sup>٣٥</sup> و«كَتَف»، و«كَتْف» في نحو: «كَتَف»؛<sup>٣٦</sup> و«عَضْد» في نحو: «عَضْد»؛<sup>٣٧</sup> و«إِبِل» في نحو: «إِبِل»؛<sup>٣٨</sup> و«عُنُق» في نحو: «عُنُق»؛<sup>٣٩</sup> و«قُفْل» في نحو: «قُفْل» على رأي؛<sup>٤٠</sup> ويحذف منها<sup>٤١</sup> شاذًا<sup>٤٢</sup> ك«شِيَّة»،<sup>٤٣</sup> و«سَه»،<sup>٤٤</sup> و«سَت».<sup>٤٥</sup>

٣٣ ر - فيه. أي: من الثلاثي والرباعي

٣٤ أ: على.

٣٥ أ - في نحو فخذ، صح هامش. | «فما كان أوله مفتوحا وثانيه مكسورا مع كونه حرف حلق يجوز فيه إسكان العين مع فتح الفاء للخفة، ومع كسرها لنقل كسر العين إليها، وبكسر عين لكون حرف الحلق قويّة يتبع ما قبلها لنفسها، وقد ذكر المصنف هذه الوجوه على الترتيب المذكور.» شرح القصارى لعلي بن بالي، ص ٢١ و.

٣٦ «وما كان أوله مفتوحا وثانيه مكسورا بدون شرط المذكور في «فخذ» يجوز فيه إسكان العين مع فتح الفاء وكسره.» شرح القصارى لعلي بن بالي، ص ٢١ و.

٣٧ «وما كان أوله مفتوحا مع ضمّ ثانيه يجوز فيه الإسكان مع فتح الفاء فقط.» شرح القصارى لعلي بن بالي، ص ٢١ و.

٣٨ «وما كان أوله مكسورا مع كسرة ثانيه يجوز فيه إسكان العين فقط.» شرح القصارى لعلي بن بالي، ص ٢١ و.

٣٩ «وما كان أوله مضموما مع ضمّ ثانيه يجوز فيه الإسكان أيضا وكسره.» شرح القصارى لعلي بن بالي، ص ٢١ و.

٤٠ «ما كان أوله مضموما مع سكون العين يجوز فيه ضمة عند البعض.» شرح القصارى لعلي بن بالي، ص ٢١؛ «ويجوز في نحو: «قُفْل» - بإسكان العين - «قُفْل» - بضم العين - عند بعضهم، والأكثر على عدم جوازه. واستدل المجوزون ذلك، بقولهم: «عُسْر» و«يُسْر» [في «عُسْر» و«يُسْر»]. وليس «عُسْر» و«يُسْر» هما الأصل، وليس «عُسْر» و«يُسْر» - بسكون العين - فرعين عن «عُسْر» و«يُسْر» - بضم العين -؛ لأنه لو كان «عُسْر» و«يُسْر» هما الأصل لكانا هما الأكثر ك«عُنُق» - بضم العين وسكونه -، ولما لم يكن «عُسْر» و«يُسْر» هما الأصل دل على أنهما فرعا «عُسْر» و«يُسْر» - بسكون العين -، فظهر أن مثل «قُفْل» يجوز فيه «قُفْل» - بضم الفاء والعين -، وفيه نظر لجواز أن لا يكون أحدهما فرعا للآخر، بل كل واحد منهما أصل إلا أن أحدهما أكثر استعمالا.» شرح شافية ابن الحاجب، للأسترابادي، ١ / ٢١٤.

٤١ أي: من بعض هذه الأبنية.

٤٢ ف - شاذًا.

٤٣ «على وزن «عدة» كأنه يزعم أنّ «شبية» أصله: «وشبية» وهي: اسم حذف واوه على غير القياس، وفيه نظر.» شرح القصارى لعلي بن بالي، ص ٢١ ظ.

٤٤ أ: شه.

٤٥ «بفتح السين منهما وحذفت العين من الأولى واللام من الثاني، فإن أصلهما: «سَتَّة»، مثل «جَمَل» بمعنى العجز.» شرح القصارى لعلي بن بالي، ص ٢١ ظ.

## [ ٢ - القاعدة لأبنية الأفعال ]

والفعل في البناء على نوعين: «ماضٍ» و«مضارع».

فالماضي: فِعْلٌ أَوَّلُهُ أَوَّلُ مَصْدَرِهِ<sup>٤٦</sup> أو فاء<sup>٤٧</sup> بدون حذفِ حرفِ المضارعةِ، نحو: «أكرم»  
و«دحرج»<sup>٤٨</sup>.

والمضارع: ماضٍ زِيدَ على أَوَّلِهِ حرفٌ من حروفِ<sup>٤٩</sup> «نأيت».

### [ ٢.١ - أبواب الفعل الثلاثي المجرد ]

وهو<sup>٥٠</sup> من «فَعَلَ» على:

١ - «يَفْعَلُ»،<sup>٥١</sup> ٢ - «يَفْعُلُ»،<sup>٥٢</sup> ٣ - «يَفْعَلُ»<sup>٥٣</sup> إن كان فيه حرف حلق عيناً أو لا ما  
غالباً؛ ومن «فَعَلَ» على:

٤ - «يَفْعَلُ»،<sup>٥٤</sup> ٥ - «يَفْعُلُ»<sup>٥٥</sup> إن كان مثلاً غالباً؛<sup>٥٦</sup>

ومن «فَعَلَ» على:

٤٦ مثل «ضرب - ضرباً»، و«دحرج - دحرجة»، و«أكرم - إكراماً». إنمّا اختار تعريف هذا الوجه دون تعريفه  
بحسب المعنى ليتضمّن الإشارة إلى أصله الذي استخرج منه ذلك. شرح القصارى لعلي بن بابي، ص ٢٢.  
٤٧ «أو» هنا للتقسيم، أي: الماضي على قسمين: قسم أوله أول مصدره، وقسم ليس كذلك إلا أن أوله فاء، أي:  
حرف يعبر عنه بالفاء، مثل «ضارب» فإن أول مصدره الميم إلا أن الضاد يعبر بالفاء. شرح القصارى لعلي بن  
بابي، ص ٢٢.

٤٨ أ، س، ف - نحو: «أكرم» و«دحرج».

٤٩ ف - حروف.

٥٠ أي: المضارع.

٥١ نحو: ضَرَبَ - يَضْرِبُ.

٥٢ نحو: نَصَرَ - يَنْصُرُ.

٥٣ نحو: فَتَحَ - يَفْتَحُ.

٥٤ نحو: عَلِمَ - يَعْلَمُ.

٥٥ نحو: وَرِثَ - يَرِثُ.

٥٦ أ - غالباً. إس - غالباً ومن فعل على يفعل ويفعل إن كان مثلاً، صح هامش. | يعني مجيء «فَعَلَ - يَفْعَلُ» - بكسر  
العين فيهما - شروط بكونه «مثلاً» ك«وَرِثَ - يَرِثُ»، ونحو «حَسِبَ - يَحْسِبُ» شاذ. شرح القصارى لعلي  
بن بابي، ص ٢٣ ظ.

٦- «يَفْعُلُ»،<sup>٥٧</sup>

وَمَا خَالَفَ ذَلِكَ فِشَادٌ أَوْ مِتْدَاخِلٌ<sup>٥٨</sup> أَوْ لُغَةٌ بَعْضٍ<sup>٥٩</sup> وَمَصَادِرُهُ<sup>٦٠</sup> سَمَاعِيَّةٌ. وَهُوَ<sup>٦١</sup> مِنَ الرَّبَاعِيِّ<sup>٦٢</sup> وَالْمَزِيدِ<sup>٦٣</sup> بِكَسْرِ مَا قَبْلَ الْآخِرِ إِلَّا مِمَّا أَوَّلَ مَاضِيهِ «تَاءً» فَإِنَّهُ بَفَتْحِهِ،<sup>٦٤</sup> وَمَصَادِرُهُمَا قِيَاسِيَّةٌ.

## [٢.٢- أبواب الفعل المزيد فيه على الثلاثي]

فمزيد الثلاثي اثنا عشر بابا:

### [٢.٢.١- الرباعي]

١- أَفْعَلٌ - يُفْعَلُ - إِفْعَالًا - «إِقَالَةٌ» بالتعويض.<sup>٦٥</sup>

٢- فَعَّلَ<sup>٦٦</sup> - يُفَعَّلُ - تَفْعِيلًا - تَفْعِيلَةً - فِعَالًا<sup>٦٧</sup> - فِعَالًا، ونحو: «رَبَّى - يَرْبِي»<sup>٦٨</sup> على «تربية».

٣- فَاعَلٌ - يُفَاعَلُ - مُفَاعَلَةٌ - فِعَالًا - فِعَالًا، و«مَرَأً» - بالتشديد<sup>٦٩</sup> - شَادٌ.

٥٧ نحو: حَسَنٌ - يَحْسُنُ.

٥٨ «تداخل اللغتين: أن يثبت للماضي جهتان بناآن، وللمضارع لكل واحد منهما بناء واحد ثم يتكلم العربي بأحد بناءي الماضي مع بناء المضارع الذي ليس له، فيتوهم أنه جار عليه، وليس كذلك، ومثاله ما ذكره في «فَضَلٌ - يُفَضَّلُ»، لأن العرب تقول: «فَضَلٌ» - بالفتح -، و«فَضَّلٌ» - بالكسر -، ومضارع «فَضَّلٌ» - بالفتح - «يُفَضَّلُ» - بالضم -، ومضارع «فَضَّلٌ» - بالكسر - «يُفَضَّلُ» - بالفتح -، فإذا سمع بعد ذلك «فَضَّلٌ - يُفَضَّلُ» علم أنه من تداخل اللغتين. «الإيضاح في شرح المفصل لابن الحاجب، ١١٥/٢.

٥٩ «كَلَى - يَقْلَى» - بفتحتين - بدون حرف الحلق لغة طي، وغيرهم يقولون «قَلَى - يَقْلَى» ك«صَرَبَ - يَصْرِبُ». «شرح القصارى لعلي بن بالي، ص ٢٤ ظ.

٦٠ أي: مصادر الثلاثي المجرد.

٦١ س - هو. أي: المضارع.

٦٢ أي: الرباعي المجرد، نحو: «يُدْخِرُ».

٦٣ أي: ثلاثيا أو رباعيا، نحو: «يُكْرِمُ»، «يَحْرَنْجِمُ».

٦٤ نحو: «يَتَكَبَّرُ».

٦٥ «أي: تعويض الهاء عن الواو. أصله: «إقوالا» من «أقال - يقيل» نقلت فتحة الواو إلى القاف، وقلبت ألفا قياسا قلى فعله، فحذفت الثانية لالتقاء الساكنين عند الخليل وسيبويه، والأولى عند الأخفش والفراء. وأجاز سيبويه عدم التعويض أيضا، نحو: «أقام - إقاما»، وخصّ الفراء ذلك بحال الإضافة فيكون المضاف إليه قائما مقام الهاء، وهو أولى. «شرح القصارى لعلي بن بالي، ص ٢٥ ظ.

٦٦ «بتكرير العين، واختلف في أن الزائد هو الأول أو الثاني، والوجهان جائزان عند سيبويه. «شرح القصارى لعلي بن بالي، ص ٢٥ ظ.

٦٧ «قال الرضي: هذا وإن لم يكن مطردا ك«تفعيل» لكنه هو القياس». «شرح القصارى لعلي بن بالي، ص ٢٥ ظ.

٦٨ أ، ر - يَرْبِي.

٦٩ ر، س - بالتشديد. | من «مارأ».

[٢.٢.٢- الخماسي]

- ١- اِفْتَعَلَ - يَفْتَعُلُ - اِفْتَعَالًا.
- ٢- اِنْفَعَلَ - يَنْفَعُلُ - اِنْفَعَالًا.
- ٣- اِفْعَلَّ - يَفْعَلُّ - اِفْعِلَالًا.
- ٤- تَفَعَّلَ - يَتَفَعَّلُ - تَفَعُّلاً، وجاء «تَمَلَّقُ». ٧٠
- ٥- تَفَاعَلَ - يَتَفَاعَلُ - تَفَاعُلًا.

[٢.٢.٣- السداسي]

- ١- اِسْتَفْعَلَ - يَسْتَفْعِلُ - اِسْتِفْعَالًا، و«اِسْتِجَابَةً» بالتعويض. ٧١
- ٢- اِفْعَوَعَلَ - يَفْعَوَعُلُ - اِفْعِيعَالًا.
- ٣- اِفْعَوَّلَ - يَفْعَوُّلُ - اِفْعَوَّالًا.
- ٤- اِفْعَالَ - يَفْعَالُ - اِفْعِيعِلَالًا. ٧٢

[٢.٣- باب الفعل الرباعي المجرد]

والرباعي: فَعَلَّلَ - يُفَعِّلُ - فَعَلَّلَةً - و«فَعَلَّلًا». ٧٣

[٢.٤- أبواب الفعل المزيد فيه على الرباعي]

ومزيده ثلاثة:

- ١- تَفَعَّلَلَّ - يَتَفَعَّلَلُّ - تَفَعَّلَلًّا.

٧٠ «وجاء في مصدر «تَفَعَّلَ»: «تَفَعَّلَلَّ» - بالتاء والفاء المكسورتين وتشديد العين -». شرح القصارى لعلي بن بابي،

ص ٢٦ و. إجماع في الشعر:

ثَلَاثَةٌ أَحْبَابٌ فَحُبُّ عِلَاقَةٍ وَحُبُّ تِمَلَّاقٍ وَحُبُّ هُوَ الْقَتْلُ

هذا البيت غير منسوب، ولكنه مروى في كتب الثقات. والشاهد قوله: «تملاق»، جاء به على «تملق» مطاوع «ملق». المعجم المفصل لإميل بديع يعقوب، ٦/ ١٩٤؛ شر الشواهد الشعرية لمحمد حسن شراب، ٢/ ٣٤٦.

٧١ ر - بالتعويض. أصله «استجوابا» من «استجاب»، فأعل مثل إعلال «إقالة».

٧٢ ذكر المصنف الأبواب بحسب أنواعه من الرباعي والخماسي والسداسي إلا باب «افعال» ذكره بين بابي «افعل» و«تفعل» لكن إذا كان هذا الباب من السداسي ذكرناه هنا.

٧٣ س - وفعلالا.

٢- اِفْعَنْلَلَّ - يَفْعَنْلِلُّ - اِفْعَنْلَلَّا. ٧٤

٣- اِفْعَلَّ - يَفْعَلُّ - اِفْعَلَّالًا.

### [٢.٥- بناء الفعل للمجهول]

يجعل «الماضي» بناء المجهول: بكسر ما قبل الآخر<sup>٧٥</sup>، وضم كل متحرك قبله. ٧٦  
و«المضارع»: بفتحه<sup>٧٧</sup>، وضم حرف المضارعة<sup>٧٨</sup>.

### [٢.٦- اشتباه الباب بباب]

وقد يشتهر باب بباب ك«عادت» من «عادي»،<sup>٧٩</sup> و«قتل» من «اقتتل»،<sup>٨٠</sup> وفي نحو ذلك لغات:

١- «قتل»، «يقتل»، «مقتل»؛ أدغمت التاء، وألقت حركتها إلى<sup>٨١</sup> القاف، فحذفت الهمزة.

٢- «قتل»، «يقتل»، «مقتل»؛ كسرت القالف؛ لأنها ساكنة حرّكت الياء<sup>٨٢</sup>، والميم للتباع.

وروي «مردفين» بالتباع الراء<sup>٨٣</sup> و«متحيز» من «يحوز»<sup>٨٤</sup>.

٧٤ «وألق به، نحو: «اقعسس» و«اسلنقى». اعلم أن معنى الإلحاق في الاسم والفعل: أن تزيد حرفاً أو حرفين على تركيب زيادة غير مطرد في إفادة معنى ليصير ذلك التركيب بتلك الزيادة مثل كلمة أخرى في عدد الحروف وحركاتها المعينة والسكنات كل واحد في مثل مكانها في الملحق بها وفي تصاريفها الماضي والمضارع والمصدر وغيرها إن كان الملحق به فعلاً رباعياً، ومن التصغير والتكسير إن كان اسماً رباعياً لا خماسياً.» شرح القصارى لعلي بن بالي، ص ٢٦-٢٧ و.

٧٥ ر: آخره.

٧٦ نحو: «نُصِرَ»، «أُكْرِمَ»، «تُكَبَّرَ»، «أُسْتَخْرَجَ».

٧٧ أي: بفتح ما قبل الآخر.

٧٨ نحو: «يُنْصَرُ»، «يُكْرَمُ»، «يُتَكَبَّرُ»، «يُسْتَخْرَجُ».

٧٩ يشتهر بـ«عادت» من «العود»، فإن المؤنث الغائبة من «عادي» «عاديت» تقلب الياء ألفاً، ويحذف لالتقاء الساكنين، فيصير «عادت»، ووزنه «فاعت». شرح القصارى لعلي بن بالي، ص ٢٧ ظ.

٨٠ يشتهر بـ«قتل» من التقتيل.

٨١ ر: على.

٨٢ س: والياء.

٨٣ أ، ر - الراء. | أي: «بالتبع الراء للميم المضمومة في الضم. فإن أصله: «مُردِّفِين» من «ارتدفة» قلبت تاء الافتعال دالا، وأدغمت بعد نقل حركتها إلى الراء أو كسرت الراء بقاعدة تحريك الساكن بالكسر، فيصير «مُردِّفِين» بضم الميم وفتح الراء أو كسرهما [مُردِّفِين] وكسر الدال المشددة. وقد تتبع الراء للميم في الضم، ويقال: «مُردِّفِين» على ما روي. وعلى هذا يثبت في نحو: «مُقتل» لغت غير ما ذكر، وهو إتباع القاف للميم.» شرح القصارى لعلي بن بالي، ص ٢٨-٢٨ ظ.

٨٤ يشتهر بـ«متحيز» من «تحيز» أي: حلّ بالمكان، فإن «حاز - يحوز» يزداد فيه التاء وواو ثانية إلحاقاً له بباب «تفعل»، فيجيء فاعله على «مُتحَيِّزٍ» فتقلب الواو ياءً ويدغم، فيصير «متحيزاً» فيقع الاشتباه.» شرح القصارى لعلي بن بالي، ص ٢٨ ظ.

### [٣- الأركان الأربعة]

#### ٣.١- الركن الأول في التغييرات [من الإدغام والقلب والحذف والسكون]

##### [٣.١.١- الإدغام]

حركة المدغم لسابقه<sup>٨٥</sup> ساكنا<sup>٨٦</sup> غير مدَّة<sup>٨٧</sup> وتُرَدُّ<sup>٨٨</sup> بفكّه<sup>٨٩</sup>.

##### [٣.١.٢- القلب]

- ١- يقلب مُعْتَلٌ تَحْرَكَ مَفْتُوحًا<sup>٩٠</sup> ما قبله من كلمته معتدًا بحركته: <sup>٩١</sup>أَلِفًا، كـ «قال»<sup>٩٢</sup>.  
إلا لمعنى الصَّحَّة<sup>٩٣</sup>، أو المناسبة<sup>٩٤</sup>، أو ولي ساكن،<sup>٩٥</sup> أو توالي إعلالين في كلمة<sup>٩٦</sup>  
قياسا<sup>٩٧</sup> أو فرعية<sup>٩٨</sup> ما فيه ذلك.

- ٨٥ أ: السابقة. | أ: أي: ينقل إليه ليتمكن الإدغام، ويندفع التقاء الساكنين. « شرح القصارى لعلي بن بالي، ص ٢٨ ظ.  
٨٦ «أي: حال كون ذلك السابق حرفا ساكنا.» شرح القصارى لعلي بن بالي، ص ٢٨ ظ.  
٨٧ «أما على كونه حرف مد فلا نقل كما في «دابة».» شرح القصارى لعلي بن بالي، ص ٢٨ ظ.  
٨٨ س: يرد.  
٨٩ «أي: تلك الحركة المنقولة إلى السابق بفك الإدغام سواء كان بطريق الجواز أو الوجوب، نحو: «أمدد»،  
و«مدد» لزوال سبب النقل.» شرح القصارى لعلي بن بالي، ص ٢٩ و.  
٩٠ «حال من المستكن في «تحرك» العائد إلى المعتل.» شرح القصارى لعلي بن بالي، ص ٢٩ و.  
٩١ «والأنسب تقديم قوله «معتدًا بحركته» على مفتوحا؛ لأنه حال من المستكن في «تحرك».» شرح القصارى لعلي  
بن بالي، ص ٢٨ ظ.  
٩٢ يحتمل كونه واوياً من القول، أو يائياً من القيلولة. أصله: «قَوْلٌ» أو «قَيْلٌ».  
٩٣ يعني: إلا إذا كان المعتل في حكم كلمة وجبت صحتها، فلا تقلب الواو في «عور» وإن وجد فيه الشروط  
المذكورة. انظر للتفصيل شرح القصارى لعلي بن بالي، ص ٣٠ و.  
٩٤ لا يقلب المعتل المذكور ألفا في بعض الصور؛ لوجود المناسبة بين اللفظ والمعنى، فلم يقلب الواو في نحو:  
«الجولان» و«الدوران» ألفا، بناء على أن هذه الصيغة موضوعة لمعنى فيه حركة واضطراب، فجعل حركة العين  
منهما دليلا على الحركة في مفهومهما، فيحصل مناسبة اللفظ بالمعنى.» شرح القصارى لعلي بن بالي، ص ٣٠ ظ.  
٩٥ يعني: إنه لا يقلب المعتل المذكور أيضا إذا وليه ساكن مثل: «غَزَوْا» و«يَرَضِيَان» لثلا يلتبس بالمفرد بعد القلب  
والحذف للساكنين وعند دخول الجازم في الثاني. ويرد على المصنف، مثل: «غَزَوْا» فإنه ينقلب الواو ألفا، ثم يحذف  
للساكنين مع أنه معتل وليه ساكن، فلو قال: «أو دفع التباس» لكان أولى.» شرح القصارى لعلي بن بالي، ص ٣١ و.  
٩٦ «فالواو في «هوي» لا يقلب ألفا لثلا يلزم توالي إعلالين بناء على أن الياء قلب ألفا قلب.» شرح القصارى لعلي  
بن بالي، ص ٣١ و.  
٩٧ «احتراز عن نحو: «استحي - يستحي» بحذف الياء، فإنه مسموع في لغة تميم، والحجازيون يقولون: «استحيي  
- يستحيي».» شرح القصارى لعلي بن بالي، ص ٣١ و.  
٩٨ نحو: «طَوِيٌّ» و«حَيِيٌّ» لا يقلبان ألفا بناء على أنهما فرع «هَوِيٌّ» لأصالة «فَعَلٌ» - بفتح العين - بالنسبة إلى  
«فَعَلٌ» - بكسر العين -.» شرح القصارى لعلي بن بالي، ص ٣١ و.



- ٢- أو انفتح ساكنا ما قبله وحركته للساكن<sup>٩٩</sup> بشرط عدم التعجب،<sup>١٠٠</sup> والتفضيل،<sup>١٠١</sup> وعدم الصحّة في الثلاثي<sup>١٠٢</sup> كـ «أقام»،<sup>١٠٣</sup> بخلاف «ما أطيبه»، و «أطول» و «إعور».
- ٣- قلبه:<sup>١٠٤</sup> همزة في نحو: «قائل»<sup>١٠٥</sup> و «بائع»<sup>١٠٦</sup> و «عجائز»<sup>١٠٧</sup> / و «كساء» و «رداء»<sup>١٠٨</sup> و «عدّاة»<sup>١٠٩</sup> دون «معاش» و «سقاية» لعدم المدّة وعدم كونه في الطرف أو في<sup>١١٠</sup> حكمه.
- ٤- و «واو»<sup>١١١</sup> سكنت مكسورا ما قبلها غير مدغمة، أو اجتمعت مع الياء سابقاً ساكنتها<sup>١١٢</sup> اجتماعاً لازماً،<sup>١١٣</sup> أو مع الواو طرفاً في الجمع<sup>١١٤</sup> زائدة أوليهما: ياء،<sup>١١٥</sup> كـ «ايضر»، و «مهدي»، و «دلي»،<sup>١١٦</sup> دون «اجلواذ»، و «بويح».

[٢٤٨و]

- ٩٩ «أي: ينقلب معتلّ تحرّك أو انفتح ألفا حال كونه ساكنا ما قبل المعتل وحركته للساكن الذي قبله.» شرح القصارى لعلي بن بالي، ص ٣١ ظ.
- ١٠٠ «لأن مدار الإعلال في هذا الباب هو الحمل على ما تحرّك فيه المعتلّ، فالقلب في نحو: «ما أقوله» و «أقول به» إنّما هو للحمل على «قام» ولمّا لم يكن متصرّفاً كتصرّف الإفعال منع من الحمل عليه.» شرح القصارى لعلي بن بالي، ص ٣١ ظ.
- ١٠١ «بناء على أنّه محمول على التعجب؛ لأنّهما مجريان مجرى واحد فيما يجب ويمتنع ويجوز.» شرح القصارى لعلي بن بالي، ص ٣١ ظ.
- ١٠٢ «أي: هو الحمل على غير الصحيح.» شرح القصارى لعلي بن بالي، ص ٣١ ظ.
- ١٠٣ أصله: «أقوم».
- ١٠٤ أي: قلب المعتلّ.
- ١٠٥ أ، ف - قائل.
- ١٠٦ «أي: في كل فاعل من أجوف الثلاثي المجرد واوياً كان أو يائياً. انظر لإعلالهما.» شرح القصارى لعلي بن بالي، ص ٣٢ ظ.
- ١٠٧ «أي: في كل اسم وقع فيه بعد ألف الجمع مدّة زائدة في المفرد. وإنّما تقلب المدّة في هذه الصور همزة فرقاً بين الأصلية والزائدة، والزائدة أولى بالتغيير.» شرح القصارى لعلي بن بالي، ص ٣٢ ظ.
- ١٠٨ ر، س، ف - رداء. | «في كل واو أو ياء وقعت طرفاً بعد الألف الزائدة، فإنّهما يقبلان ألفاً.» شرح القصارى لعلي بن بالي، ص ٣٢ ظ.
- ١٠٩ «فأصل «عدّاة»: «عدّاة» قلبت الواو همزة على منوال «الكساء» بناء على أنّ التاء عارضة في قوّة الانفصال، يقال: «رجل عدّاء» و «امرأة عدّاء.» شرح القصارى لعلي بن بالي، ص ٣٢ ظ.
- ١١٠ أ، س، ف - في.
- ١١١ أي: تقلب واو.
- ١١٢ «أي: إذا اجتمع واو وياء، وسبقت إحداهما بالسكون على الأخرى، يقلب الواو ياء، سواء كانت عينا أو لاما أو غيرهما؛ لأنّهم استقلوا اجتماعهما، وقد جرّأهم سكون أوليهما على التخفيف الإدغامي، فقلبوا الواو ياء؛ لما بينهما المناسبة في كونهما من حروف المدّ واللين، ولم يعكس لخفة الياء.» شرح القصارى لعلي بن بالي، ص ٣٣ ظ.
- ١١٣ «أي: لا ينفارقهما في بعض الصور فإنّ واو «بويح» مجهول «بائع» وإن اجتمعت مع الياء فيه إلا أنّهما لما لم يجتمعا معها في «بائع» لم يقلب.» شرح القصارى لعلي بن بالي، ص ٣٣ ظ.
- ١١٤ أي: في صيغة الجمع.
- ١١٥ «أي: إذا اجتمع في آخر الجمع واوان، أو ليهما زائدة يجب قلبهما ياء.» شرح القصارى لعلي بن بالي، ص ٣٤ و.
- ١١٦ أ - أوليهما ياء كايضر ومهديّ ودليّ، صح هامش.

٥- و«ياءٌ» سكنت غير مدغمة، وألفٌ زائدةٌ انضمَّ ما قبلهما: ١١٧ وَاوًا، ك«يُوسِرُ»، ١١٨  
و«ضُورِبَ». ١١٩

٦- و«واوٌ» وقعت لا مَّا ١٢٠ بعد كسرةٍ، أو رَابِعَةً فَصَاعِدًا ولم ينضمَّ ما قبلها: ياءٌ،  
ك«دُعِيَ»، ١٢١ و«يُرْحِيَانِ»، ١٢٢ وكذا أَلْفٌ انكسر ما قبلها، ك«قِيَتَالِ». ١٢٣

### [٣.١.٣- الحذف]

١- وتحذف واو بين كسرةٍ حقيقيَّةٍ أو تقديريَّةٍ وبين حرفِ المُضَارَعَةِ، ك«يَثِبُ»، ١٢٤  
و«أَضَعُ». ١٢٥

٢- ومعتلّ التقى ساكنًا ١٢٦ ك«قُلْتُ»، ١٢٧ وما قبله على حركته؛ ١٢٨

إلا في أَجَوَفٍ «فَعَلٌ» ١٢٩ و«فَعَلٌ» ١٣٠ وَاوِيًا: فَإِنَّهُ يُضَمُّ، وَأَجَوَفٍ «فَعَلٌ» ١٣١ و«فَعَلٌ»: ١٣٢ فَإِنَّهُ  
يُكْسَرُ.

- ١١٧ أ، س: ما قبلها.  
١١٨ أصله: يُيَسِرُ، مثال لـ«ياء سكنت».  
١١٩ مجهول «ضارب»، مثال لـ«ألف زائدة».  
١٢٠ أي: إذا وقعت في آخر الكلمة.  
١٢١ أصله: «دُعَوَ»، مثال لـ«واو وقعت لا ما».  
١٢٢ أ: يدعيان. | أصله: «يُرْحِيَانِ»  
١٢٣ «الياء فيها منقلبة عن الألف؛ لأنه مصدر «قاتل»». شرح القصارى لعلي بن بالي، ص ٣٥ ظ.  
١٢٤ أصله: «يُوثِبُ».  
١٢٥ «مثال للكسرة التقديرية، فإن الضاد مكسورة في الأصل فتحت لحرف الحلق». شرح القصارى لعلي بن بالي،  
ص ٣٥ ظ.  
١٢٦ ر، ف - ساكنًا. | أي: معتلّ ساكن التقى مع ساكن.  
١٢٧ «يحتمل كونه بضمّ القاف من القول وبكسرها من القيلولة، فأصله: «قولت» أو «قيلت» قلبت الواو والياء ألفا  
على ما سبق من القاعدة، فيجتمع ساكنان، فيحذف». شرح القصارى لعلي بن بالي، ص ٣٦ و.  
١٢٨ «أي: يبقى على حركته التي هو عليها عند الحذف، نحو: «أَقَمْتُ» أصله: «أَقَوْمْتُ». شرح القصارى لعلي بن  
بالي، ص ٣٦ و.  
١٢٩ نحو: «طَلْتُ» أصله: «طَوَلْتُ».  
١٣٠ نحو: «قُلْتُ» أصله: «قَوَلْتُ».  
١٣١ نحو: «خَفْتُ» أصله: «خَوَفْتُ».  
١٣٢ نحو: «بِعْتُ» أصله: «بَيَّعْتُ».

[٣.١.٤- السكون]

ويسكن معتل انضمّ أو انكسر، ثم تنقل حركته إلى ما قبله ساكنا. ١٣٣

٣.٢- الركن الثاني في نوعي الأمر

وهما ١٣٤ من المضارع.

[٣.٢.١- الأمر]

فللفاعل المخاطب:

- ١- بحذف حرفه، ١٣٥ فتعاد الهمزة المفتوحة الساقطة ١٣٦ في «تُفَعِّلُ»، ١٣٧
- ٢- وفي غيره ١٣٨ إن سكن ما ١٣٩ بعده توضع مضمومة ١٤٠ في «يَفْعُلُ»، ١٤١ ومكسورة فيما سواه، ١٤٢
- ٣- وَيُسَكِّنُ آخِرَهُ صَحِيحًا ١٤٣ أو مكفوفًا، ١٤٤ ويحرّك بالثلاث في «يَفْعُلُ»، ١٤٥ وبالكسر والفتح في غيره ١٤٦ إن لم يفكّ، ويحذف م تلاً. ١٤٧

- ١٣٣ حال كون ما قبله ساكنا، نحو: «يَقُولُ»، «يَبِيعُ» إذا تحرّكتا الواو والياء وسكن ما قبلهما تنقل حركتهما إلى ما قبلهما.
- ١٣٤ أي: الأمر والنهي.
- ١٣٥ «أي: المضارع المخاطب، وهي التاء، ويسمى هذا النوع: الأمر الحاضر والأمر بالصيغة.» شرح القصارى لعلي بن بالي، ص ٣٧و.
- ١٣٦ أ، س - الساقطة. إر: فتعاد للهمزة مفتوحة في يفعل.
- ١٣٧ «أي: مضارع «أَفْعَلُ» يعني: باب الأفعال. لأن سبب حذفها حرف المضارعة، فلما أزيل المانع عاد الممنوع.» شرح القصارى لعلي بن بالي، ص ٣٧ظ.
- ١٣٨ أي: غير باب الأفعال.
- ١٣٩ ر - ما.
- ١٤٠ ر: بوضع مضمومة. أي: توضع همزة مضمومة
- ١٤١ نحو: «تَنْصُرُ - أَنْصُرُ».
- ١٤٢ أ: في سواه. | نحو: «يَعْلَمُ - اعْلَمْ»، و«يَضْرِبُ - اضْرِبْ».
- ١٤٣ نحو: أَنْصُرُ.
- ١٤٤ أي: يسكن آخره حال كونه مضاعفا مكفوفًا، نحو: «أَمُدُّ».
- ١٤٥ الفتحه للخفة، والكسرة؛ لأن أصل في تحريك الساكن والضم للاتباع العين، فيجوز في أمر «تمدُّ»: «مُدَّ - مُدَّ - مُدُّ»
- ١٤٦ أي: في غير باب «يفعل» - بالضم -.
- ١٤٧ «لأن الآخر المعتل قائم مقام الحركة، نحو: «يَدْعُو - ادْعُ».» شرح القصارى لعلي بن بالي، ص ٣٨ظ.

ولغيره<sup>١٤٨</sup> تزداد «لام» مكسورةً على أوله، ويتم بعملٍ آخره<sup>١٤٩</sup>.

### [٣.٢.٢- النهي]

وللنهي [تزداد] «لا» مكان «اللام».

والمحذوف للالتقاء يُردُّ عند زواله إذا اعتدَّ بحركته<sup>١٥٠</sup> كـ «خافا»، وإلا<sup>١٥١</sup> فلا<sup>١٥٢</sup> كـ «خَفِ اللّهُ».

وحذفتْ هَمْزَتِي أَمْرٍ «أَمَرَ» و«أَكَلَ» و«أَخَذَ» شاذًّا<sup>١٥٣</sup>.

### ٣.٣- الركن الثالث في أسماء تتصل بالأفعال

#### [٣.٣.١- اسم الفاعل وأوزان مبالغته]

فمنها اسمُ الفاعلِ:<sup>١٥٤</sup> وهو من الثلاثيِّ عليه،<sup>١٥٥</sup> ومن<sup>١٥٦</sup> غيره على مضارعِه: بوضع ميمٍ مضمومةٍ مكانَ حرفِ المضارعةِ، وكسرٍ ما قبل الآخر<sup>١٥٧</sup>.

١٤٨ «أي: لغير الفاعل المخاطب سواء كان فاعلا غائبا، نحو: لِيُنْصَرُ، أو فاعلا متكلما، نحو: لِنَكْتُبُ نحن، أو مفعولا مخاطبا، نحو: لَتُضْرَبَ أنت، أو مفعولا غائبا، نحو: لِيُضْرَبَ زيدٌ، أو مفعولا متكلما، نحو: لِأُضْرَبَ أنا.» شرح القصارى لعلي بن بلي، ص ٣٨-٣٩ و.

١٤٩ أي: آخر الأمر للفاعل المخاطب، يعني: آخر الأمر بلام مكسورة كآخر الأمر للفاعل المخاطب.

١٥٠ ف - بحركته.

١٥١ «أي: وإن لم يعتدَّ بحركة الآخر يكون متّصل في قوّة الانفصال، فلا يردُّ المحذوف.» شرح القصارى لعلي بن بلي، ص ٤٠ و.

١٥٢ أ - فلا، صح هامش.

١٥٣ أي: أصل «مُر» و«كُل» و«خُد»: «أومر» و«أوكل» و«أؤخذ» - بهَمْزَيْنِ - ثم حذفتْ الهمزةُ الأصليّةُ لكثرة الاستعمالِ على غير القياسِ، ثم أُسْتُغْنِي عن همزة الوصلِ لَزَوَالِ الْإِبْتِدَاءِ بِالسَّاكِنِ.

١٥٤ «لم يأت بتعريفه ولا تعريف اسم المفعول بخلاف الصفة المشبهة وأفعال التفضيل لغاية شهرتهما المغنية عن التعريف وانفهامهما من اسمهما.» شرح القصارى لعلي بن بلي، ص ٤٠ ظ.

١٥٥ أي: على وزن «فاعل» نحو: «ضارب».

١٥٦ ف - من.

١٥٧ ر: آخره. | ف - وكسر ما قبل الآخر.

١ - و«فَعَّالٌ»،<sup>١٥٨</sup> ٢ - و«فَعَّالَةٌ»،<sup>١٥٩</sup> ٣ - و«فَعُولٌ»،<sup>١٦٠</sup> ٤ - و«مِفْعَلٌ»،<sup>١٦١</sup> ٥ - و«مِفْعَالٌ»<sup>١٦٢</sup> للمبالغة في الفاعل،<sup>١٦٣</sup> ويستوي المذكر والمؤنث في «فَعُولٌ» و«مِفْعَالٌ».

### [٣.٣.٢- اسم المفعول]

ومنها اسم المفعول: وهو منه<sup>١٦٤</sup> عليه،<sup>١٦٥</sup> ومن غيره على مضارعه: بوضعها<sup>١٦٦</sup> مكانه<sup>١٦٧</sup> وفتح ما قبل الآخر،<sup>١٦٨</sup> ويأتي «فَعِيلٌ» بمعناه، ويستوي في المذكر والمؤنث.<sup>١٦٩</sup>

### [٣.٣.٣- الصفة المشبهة]

ومنها الصفة المشبهة: وهي ما اشتق من ثلاثي<sup>١٧٠</sup> لازمٍ لِمَنْ قَامَ به على معنى الثبوت.  
١ - سماعية<sup>١٧١</sup> ك«فَرِحَ»، و«نَدَسَ - [نَدِسَ]»، و«سَلِيمٌ»، و«شَكُسٌ»، و«حُرٌّ»، و«صِغَرٌ»، و«عَيُورٌ».

٢ - ومن الألوان والعيوب والحلى على «أَفْعَلٌ».<sup>١٧٢</sup>

- ١٥٨ نحو: «كذَّابٌ».  
١٥٩ نحو: «علامة».  
١٦٠ نحو: «صبور».  
١٦١ نحو: «مجذم».  
١٦٢ نحو: «مفضل».  
١٦٣ إنما قيّد المصنّف أوزان المبالغة في اسم الفاعل إذ المبالغة لم توجد في اسم المفعول استقراءً، لكن ذكر ههنا خمسة أوزان التي هي مشهورة ومتداولة بين الناس. وزاد بعضهم أبنية أخرى. انظر شرح القصارى لعلي بن بالي، ص ٤١ ظ.  
١٦٤ أي: من الثلاثي المجرد.  
١٦٥ أي: على وزن «مفعول» نحو: «معلوم».  
١٦٦ أي: الميم المضمومة.  
١٦٧ أي: حرف المضارعة.  
١٦٨ ر: آخره.  
١٦٩ أ، ر - ويستوي فيه المذكر والمؤنث.  
١٧٠ أ - ثلاثي، صح هامش.  
١٧١ «اعلم أن أكثر الصفة المشبهة يجيء مما كان عين ماضيه مكسورا». شر القصارى لعلي بن بالي، ص ٤٤ و.  
١٧٢ «الصفة المشبهة التي من «فَعَلٌ» بكسر العين يجيء من الألوان والعيوب والحلى علو وزن «أَفْعَلٌ».» شرح القصارى لعلي بن بالي، ص ٤٤ ظ.



٣- ثم ١٧٣ «كَرِيم» و«حَسَن»، و«خَشِن»، و«صَعْب»، و«صَلْب»، و«جَبَان»، و«شَجَاع»، و«وَقُور»، و«جُنُب».

٤- ثم ١٧٤ «حَرِيص»، ١٧٥ و«أَشِيْب»، و«ضَيْق».

٥- و مِنْ مَعْنَى الْجُوعِ وَالْعَطَشِ وَضِدَّهُمَا عَلَى «فَعْلَان»، نَحْو: «جَوْعَان»، و«شَبَعَان»، و«عَطْشَان»، و«رَيَّان». ١٧٦

#### [٤.٣.٣- أفعال التفضيل]

وأفعال التفضيل: وهو ما اشتق من فعلٍ لموصوفٍ ١٧٧ بزيادةٍ على غيره من ثلاثيٍّ، ليس بِلَوْنٍ وَلَا عَيْبٍ عَلَيْهِ، ١٧٨ وفي المؤنث «فُعَلَى».

#### [٥.٣.٣- اسما الزمان والمكان]

واسما ١٧٩ الزمان والمكان: ١٨٠

- ١- من ثلاثيٍّ مضارعُه مفتوحُ العين أو مضمومُها، ومن المنقوص على: «مَفْعَل».
- ٢- ومن مكسورها، والمثال ١٨١ على: «مَفْعَل».
- ٣- ومن غيره ١٨٢ على بناء المفعول منه.

١٧٣ «إشارة إلى مجيئها مما كان عين ماضيه مضموما قليلا بالنسبة إلى ما كسر عينه.» شرح القصارى لعلي بن بالي، ص ٤٤ ظ.

١٧٤ «إشارة إلى مجيئها من مفتوح العين أقل من القليل.» شرح القصارى لعلي بن بالي، ص ٤٥ و.

١٧٥ أ- مريض.

١٧٦ أ، ف - جوعان، وشعبان، وعطشان، وريان. | سواء كان ماضيه مفتوحا أو مكسورا أو مضموما.» شرح القصارى لعلي بن بالي، ص ٤٥ و.

١٧٧ متعلق بـ«اشتق».

١٧٨ أي: على وزن «أفعل».

١٧٩ أ: أسماء.

١٨٠ «أي: كل اسم مشتق من فعل لزمان أو مكان باعتبار وقوع الفعل من غير تقييد.» شرح القصارى لعلي بن بالي، ص ٤٦ ظ.

١٨١ أ - المثال، صح هامش.

١٨٢ أي: من غير ثلاثي المجرد.

[٣.٣.٦- اسم الآلة]

والآلة<sup>١٨٣</sup> على: «مِفْعَل»،<sup>١٨٤</sup> و«مِفْعَال»،<sup>١٨٥</sup> و«مِفْعَلَةٌ». <sup>١٨٦</sup>

[٣.٣.٧- تصريف أسماء تتصل بالأفعال]

يقال:

- ١- «عَالِمٌ - عَالِمَانِ - عَالِمُونَ - عَالِمَةٌ - عَالِمَاتٌ - عَالِمَاتٌ». <sup>١٨٧</sup>
  - ٢- «قَاضُونَ». <sup>١٨٨</sup>
  - ٣- «مُصْطَفُونَ». <sup>١٨٩</sup>
  - ٤- «حَمْرَاوَانٍ». <sup>١٩٠</sup>
  - ٥- «كِسَاءَانٍ - كِسَاءَوَانٍ». <sup>١٩١</sup>
- وقس ما جاء تصحيحه منها<sup>١٩٢</sup> عليها. <sup>١٩٣</sup>

- ١٨٣ «وهو مشتق من الفعل ليستعان به عليه.» شرح القصارى لعلي بن بالي، ص ٤٨ و.
- ١٨٤ نحو: «مِتْقَب.»
- ١٨٥ نحو: «مِفْتَاَح.»
- ١٨٦ نحو: «مِكْسَحَةٌ.»
- ١٨٧ تصريف الاسم الفاعل من الصحيح.
- ١٨٨ «يعني أنه يقال في جمع المذكر لاسم الفاعل من الناقص «فاعون»، فأصل «قَاضُونَ»: «قَاضِيُونَ» نقلت كسرة الياء إلى الضاد وحذفت لالتقاء الساكنين دون الواو لأنها علامة والعلامة لا تحذف.» شرح القصارى لعلي بن بالي، ص ٤٨ ظ-٤٩ و.
- ١٨٩ «جمع المفعول المذكر من «اصطفى» أصله: «مُصْطَفِيُونَ» قلبت الياء ألفا لانفتاح ما قبلها ثم حذفت لالتقاء الساكنين.» شرح القصارى لعلي بن بالي، ص ٤٩ و.
- ١٩٠ «يشير إلى أن «فَعْلَاءَ» مؤنث «أَفْعَلُ» صفة مشبهة من الألوان، تقلب همزة التي مبدلة عن ألف التانيث واوا لزيادتها وتقارب ما بينهما.» شرح القصارى لعلي بن بالي، ص ٤٩ و.
- ١٩١ «ما إذا كانت الهمزة مبدلة عن حرف أصلي فإن فيها الوجهين لأنها لما كانت منقلبة عن حرف أصلي أشبهت الهمزة الأصلية وهي تبقى على حالها فكذا هذا لكن لما أشبهت بالمنقلبة عن ألف التانيث في كون كل منهما غير أصلية جاز قلبهما واوا.» شرح القصارى لعلي بن بالي، ص ٤٩ و.
- ١٩٢ أي: من الأسماء المتصلة بالأفعال.
- ١٩٣ أي: على التصريفات التي ذكرت آنفا.

### ٤. ٣- الركن الرابع في لواحق الأفعال<sup>١٩٤</sup>

يلحقها الضميرُ والعلامةُ، فالضمير: <sup>١٩٥</sup> ما يشير إلى ما سَبَقَ بوجهٍ، والعلامة: الدليل، ويلحقها منهما ثَمَانٍ: <sup>١٩٦</sup>

#### [أ- الضمائر المرفوعة المتصلة]

أَرْبَعُ سَوَاكِنُ وما قبلها متحرك: <sup>١٩٧</sup>

١- «ألف» ضمير الاثنين، ٢- و«واو» ضمير<sup>١٩٨</sup> الرجال، ٣- و«ياء» المخاطبة، وحركة ما قبلها منها، <sup>١٩٩</sup> ٤- و«تاء» التأنيث<sup>٢٠٠</sup> وما قبلها فتحة. وأربع متحرّكاتٌ مستلزمةٌ سكونَ ما تقدّمها: <sup>٢٠١</sup>

١- «نون» النساء، ٢- و«تاء» الخطاب، <sup>٢٠٢</sup> ٣- و«تاء» المتكلم، ٤- وناله مع غيره. <sup>٢٠٣</sup> وقبل ترتيب الأبوابِ أَهْدِيكَ طَرِيقًا يُؤْصِلُكَ إِلَى المقصد، وهو:

#### [ب- الضمائر المنصوبة المتصلة]

أَنَّ الفعل في اتّصاليه بالضمائر المنصوبة المتصلة<sup>٢٠٤</sup> لا يتفاوت هيئَةً:

كـ[عَرَفَنِي] - [عَرَفْنَا] - [عَرَفَكَ] - [عَرَفَكُمَا] - [عَرَفَكُم] - [عَرَفَكَ] - [عَرَفَكُنَّ] - [عَرَفَلَهَا] - [عَرَفَلَهُمَا] - [عَرَفَلَهُمْ] - [عَرَفَلَهُنَّ].

- ١٩٤ ف - في لواحق الأفعال، صح هامش.  
 ١٩٥ ف - يلحقها الضمير والعلامة، صح هامش.  
 ١٩٦ سبعة منها ضمائر والواحدة علامة.  
 ١٩٧ أ: متحرّكة.  
 ١٩٨ أ، ر، س - ضمير.  
 ١٩٩ «أي: حركة ما قبل كلّ واحدة من هذه الثلاث.» شرح القصارى لعلي بن بالي، ص ٥٠.  
 ٢٠٠ «تاء التأنيث الساكنة الدالة على تأنيث الفاعل، فهي علامة، ليست بضمير على ما هو الأصح.» شرح القصارى لعلي بن بالي، ص ٥٠.  
 ٢٠١ أ، ر: سكون متقدّمها.  
 ٢٠٢ ر: المخاطب.  
 ٢٠٣ أي: مع غير المتكلم.  
 ٢٠٤ أ، س، ف - المتصلة.

### [ج- الضمائر المرفوعة المنفصلة]

وَأَنَّ الضمائرَ كما تكون متّصلةً تكون منفصلةً فيما يسوغ التقديمُ فيه،<sup>٢٠٥</sup> وهي مرفوعة: كـ«أنا - نحنُ - أنتَ - أنتِما - أنتمُ - أنتِ - أنتنَّ<sup>٢٠٦</sup> - هوَ - هُما - همُ - هيَ - هنَّ<sup>٢٠٧</sup>».

### [د- الضمائر المنصوبة المنفصلة]

ومنصوبةٌ:

كـ«إيائي - إيانا - إياك - إياه...» إلى آخره.

### ٣.٤.١- الباب الأوّل في صرف<sup>٢٠٨</sup> الصحيح، وشبهه<sup>٢٠٩</sup> إلحاقاً

اعلم أنّهم: <sup>٢١٠</sup>

١- لأنقسامِ الفعلِ إلى ثلاثِ صيغٍ: «ماضٍ»، و«مضارعٍ»، و«أمرٍ»، وانقسامِ كلِّ منها<sup>٢١١</sup> إلى أربعةٍ عشرَ بحسبِ الضمائرِ التي هي أربعةٌ عشرَ معنًى، وأثنا عشرَ صورةً<sup>٢١٢</sup> كرّروا صيغةَ لغةِ نَحْوِ الصَّرْفِ ستاً<sup>٢١٣</sup> للمغايبةِ، وستاً للمخاطبةِ، ومرتينَ للحكايةِ معلومةً أو مجهولةً،

٢٠٥ أ، س، ف - فيه.

٢٠٦ أ + أنتما.

٢٠٧ أ + هما.

٢٠٨ «الصرف في اللغة: التغيير، وفي الصناعة: تحويل الأصل الواحد وتغييره إلى صيغ مختلفة لمعان لا تحصل إلا بها.» شرح القصارى لعلّي بن بالي، ص ٥٣ و.

٢٠٩ هو المثل والمضاعف السالم عن الإعلال.

٢١٠ «هذا الضمير وأخواته عائد إلى أهل هذه الصناعة ومرجع الضمير سابق معنى.» شرح القصارى لعلّي بن بالي، ص ٥٣ ظ.

٢١١ ف، ر - منها.

٢١٢ «بناء على اتّحاد صيغة التثنية بين المذكّر والمؤنّث في الغيبة والخطاب لقلّة استعمال التثنية بالنسبة إلى أخويها.» شرح القصارى لعلّي بن بالي، ص ٥٣ ظ.

٢١٣ مفعول ثانٍ لكّرر.

- ٢- وقدّموا في الأمر والنهي الخطاب<sup>٢١٤</sup> عليهما،<sup>٢١٥</sup> /
- ٣- وجعلوا صرف النهي<sup>٢١٦</sup> والجحود<sup>٢١٧</sup> والنفي<sup>٢١٨</sup> كصرف المضارع في الإلحاق،<sup>٢١٩</sup>
- ٤- وحذفوا نون: «تَنْصُرَانِ - [يَنْصُرَانِ] - وتَنْصُرُونَ - [يَنْصُرُونَ] - وتَنْصُرِينَ» جَزْمًا وَنُصْبًا لكونهما عَلَامَتِي حَالِ الرَّفْعِ،<sup>٢٢٠</sup>
- ٥- فقالوا:

### [أ- في صرف الماضي من الصحيح]

- «صَرَفَ - صَرَفًا - صَرَفُوا - صَرَفَتْ - صَرَفَتْما - صَرَفْنَا - صَرَفْتُمْ - صَرَفْتِ - صَرَفْتُمَا - صَرَفْنَا»<sup>٢٢٢</sup>.

### [ب- في صرف المضارع من المثال]

- «يَعِدُّ - يَعِدَانِ - يَعِدُونَ - تَعِدُّ - تَعِدَانِ - يَعِدُنِ - تَعِدُ - تَعِدَانِ - تَعِدُونَ - تَعِدِينَ - تَعِدَانِ - تَعِدُنَ»<sup>٢٢٤</sup>.

- ٢١٤ أي: صيغة الخطاب.
- ٢١٥ «أي: على الغائب والمتكلم، ولم يصرفوهما كالمضارع الذي أصل لهما؛ لكونه أكثر استعمالاً أو لغير ذلك، فقالوا: «إِصْرَفَ - إِصْرَفًا - إِصْرَفُوا - إِصْرَفِي - إِصْرَفًا - إِصْرَفْنَ - لِيَصْرِفَ - لِيَصْرِفًا - لِيَصْرِفُوا - لِيَصْرِفَ - لِيَصْرِفًا - لِيَصْرِفْنَ - لِيَصْرِفْنَا - لِيَصْرِفْتُمْ - لِيَصْرِفْتِ - لِيَصْرِفْتُمَا - لِيَصْرِفْنَا» شرح القصارى لعلي بن بابي، ص ٥٤ و.
- ٢١٦ نحو: «لا تَنْصُرْ - لا تَنْصُرَا - لا تَنْصُرُوا...».
- ٢١٧ نحو: «لَمْ يَنْصُرْ - لَمْ يَنْصُرَا لَمْ يَنْصُرُوا...»، و«لَمَّا يَنْصُرْ - لَمَّا يَنْصُرَا لَمَّا يَنْصُرُوا...».
- ٢١٨ نحو: «لا يَنْصُرُ - لا يَنْصُرَانِ - لا يَنْصُرُونَ...».
- ٢١٩ أي: في إلحاق الضمائر.
- ٢٢٠ وجدت العبارة في كل النسخ بشكل هكذا: «لكونهما عَلَامَتِي حَالِ الرَّفْعِ» لعل الصواب «لكونها» أي: لكون النون علامة الرفع.
- ٢٢١ أ، س، ف - صَرَفْتِ، صَرَفْتَا، صَرَفْنَ، صَرَفْتِ، صَرَفْتُمَا، صَرَفْتُمْ، صَرَفْتِ، صَرَفْتُمَا، صَرَفْتُمْ.
- ٢٢٢ أ: صَرَفَ، صَرَفًا، صَرَفُوا، صَرَفْتِ، صَرَفْتَا، صَرَفْنَ... إلى آخره.
- ٢٢٣ أ، س، ف - تَعِدُّ، تَعِدَانِ، يَعِدُنِ، تَعِدُ، تَعِدَانِ، تَعِدُونَ، تَعِدِينَ، تَعِدَانِ، تَعِدُنَ.
- ٢٢٤ أ: يَعِدُّ، يَعِدَانِ، يَعِدُونَ... إلى آخره.



### [ج- في صرف الأمر الحاضر من المضاعف]

«إِفْرِرْ - فِرًّا - فِرُّوا - فِرِّي - فِرًّا - اِفْرِرْنَ»<sup>٢٢٥</sup> في الحجاز، «فِرِّ...» إلى آخره في تميم.

### [د- في صرف الأمر الغائب من المضاعف]

«لِيَفِرَّ - لِيَفِرَّا - لِيَفِرُّوا - لِيَفِرَّ - لِيَفِرَّا - لِيَفِرْرْنَ»<sup>٢٢٦</sup>.

### [ه- في حال النون جزما ونصبا ورفعا]

«لَمْ يَصْرِفَا»،<sup>٢٢٧</sup> «لَنْ يَصِلُوا»،<sup>٢٢٨</sup> «لَا تَعْرِي»،<sup>٢٢٩</sup> «لَا يَعِدُونَ»<sup>٢٣٠</sup>.

والالتباس يندفع في الفك،<sup>٢٣١</sup> كـ«يُحَابُّ»: فإنه معلوما: «يُحَابُّ»، ومجهولا: «يُحَابُّ»، وكـ«عَضَّ»: فإنه ماضيا: «عَضَضَ»، وأمرا: «اعَضَضَ».

## ٣.٤.٢- الباب الثاني في الأجوف

### [أ- صرف الماضي من الأجوف الواوي]

«قَالَ - قَالَا - قَالُوا - قَالَتْ - قَالَتَا - قُلْنَ»<sup>٢٣٢</sup> - [قُلْتَ - قُلْتُمَا - قُلْتُمْ - قُلْتِ - قُلْتُمَا - قُلْتُنَّ - قُلْتِ - قُلْنَا]، ومجهوله: «قَوْلٌ»،<sup>٢٣٣</sup> و«قِيلٌ»،<sup>٢٣٤</sup> و«قِيلٌ» - بالإشمام<sup>٢٣٥</sup> -.

- ٢٢٥ أ: اِفْرِرْ - فِرًّا - فِرُّوا إلى آخره.
- ٢٢٦ أ: لِيَفِرَّ، لِيَفِرَّا، لِيَفِرُّوا إلى آخره.
- ٢٢٧ مثال للجحود من الصحيح مع الإشارة إلى سقوط النون جزما من «يفعلان».
- ٢٢٨ إشارة إلى سقوط النون نصبا من «يفعلون».
- ٢٢٩ نهي من المضاعف حذف النون جزما من «تفعلين».
- ٢٣٠ نفي من المثال مع بقاء النون رفعا.
- ٢٣١ أ، س، ف: بالفك.
- ٢٣٢ «أصل «قلن»: «قَوْلٌ» قلبت الواو ألفا لتحركها وانفتاح ما قبلها، فاجتمع ساكنان فحذفت الألف، وضمّت القاف ليبدل على الواو المحذوفة.
- ٢٣٣ «قول» - بضم القاف وسكون الواو - فإن أصله: «قَوْلٌ» - بكسر الواو - فأسكنت استثقلا للكسرة على الواو فأبقيت على حالها، وهذا لغة ضعيفة لثقل الواو بعد الضمة، وأما مثل «يقول» فالضمة عارضة كالمعدوم. شرح القصارى لعلي بن بالي، ص ٥٦ و.
- ٢٣٤ فإن أصله: «قَوْلٌ» - بكسر الواو - فأسكنت استثقلا للكسرة على الواو، ونقلت كسرة الواو إلى القاف، وقلبت الواو ياء لسكونها وانكسار ما قبلها، وهذا أفصح اللغات.
- ٢٣٥ «ليعلم أن أصل حركة ما قبلها الضمة وإن أصلها الضمة. والإشمام أن تنحو بكسرة الفاء الفعل نحو الضمة فتميل الياء الساكنة بعدها نحو الواو قليلا إذ هي تابعة تحركة ما قبلها». شرح القصارى لعلي بن بالي، ص ٥٦ و.

[ب- صرف المضارع من الأجوف الواويّ]

أيضاً «يَقُولُ - يَقُولَانِ - يَقُولُونَ - تَقُولُ - تَقُولَانِ - يَقُلْنَ»<sup>٢٣٦</sup> - [تَقُولُ - تَقُولَانِ - تَقُولُونَ - تَقُولِينَ - تَقُولَانِ - تَقُولِينَ] - إلى أَقُولُ - نَقُولُ،<sup>٢٣٧</sup> ومجهوله معلوم.<sup>٢٣٨</sup>

[ج- صرف الأمر الحاضر من الأجوف الواويّ]

«دُمُّ - دُومًا - دُومُوا - دُومِي - دُومًا - دُمِّنَ»<sup>٢٣٩</sup>

[د- صرف الأمر الغائب من الأجوف الواويّ]

«لِيَدُمُّ...» إلى آخره. [لِيَدُومًا - لِيَدُومُوا - لِيَتَدُمُّ - لِيَتَدُومًا - لِيَدُمِّنَ - لِيَدُمِّنَ] - لِيَدُمُّ.

[ه- صرف الأمر المجهول من الأجوف اليائيّ]

«لِيُبْعَ...» إلى منتهاه. [لِيُبَاعَا - لِيُبَاعُوا - لِيُبَاعِي - لِيُبَاعَا - لِيُبْعَنَّ - لِيُبْعَنَّ - لِيُبَاعَا - لِيُبَاعُوا - لِيُبْعَنَّ - لِيُبْعَنَّ] - لِيُبْعَنَّ.

[و- اسم المفعول من الأجوف الواويّ واليائيّ]

و«مَقُولٌ»: «مَفْعَلٌ»، و«مَقِيلٌ»: «مَفْعَلٌ» عند سيبويه (١٨٠هـ/٧٩٦م)،<sup>٢٤١</sup> و«مَقُولٌ»،

- ٢٣٦ س - تقول، تقولان، يقلن.  
 ٢٣٧ أ: يَقُولُ، يَقُولَانِ، يَقُولُونَ إلى آخره.  
 ٢٣٨ نحو: «يُقَالُ - يُقَالَانِ - يُقَالُونَ...».  
 ٢٣٩ أصله: «أُدُومُ» نقلت حركة الواو إلى الدال، فاستغنيت عن الهمزة، فحذفت الواو لالتقاء الساكنين.  
 ٢٤٠ أ: دم، دوما، دوموا إلى آخره.  
 ٢٤١ الكتاب لسبويه، ٤/٤٩١. | هو عمرو بن عثمان بن قنبر الحارثي بالولاء، أبو بشر، (١٤٨ - ١٨٠هـ / ٧٦٥ - ٧٩٦ م) الملقب بسبويه: إمام النحاة، وأول من بسط علم النحو. ولد في إحدى قرى شيراز، يقال لها: «البيضاء» من عمل فارس، ثم قدم البصرة ليكتب الحديث، فلزم حلقة حماد بن سلمة، فيينا هو يستملي على حماد قول النبي - صلى الله عليه وسلم -: «ليس من أصحابي إلا من لو شئت لأخذت عليه ليس أبا الدرداء». فقال سبويه: «ليس أبو الدرداء». فقال حماد: لَحَنَتْ يا سبويه، ليس هذا حيث ذَهَبَتْ، وإنما «ليس» ههنا استثناء. فقال: سأطلب علما لا تلحنني فيه. فلزم الخليل فبرع. وأخذ النحو عن الخليل وهو أستاذه وعن يونس وعيسى بن عمر وغيرهم وأخذ أيضاً اللغات عن أبي الخطاب الأخفش وغيره، وصنف كتابه المسمى «كتاب سبويه» في النحو، لم يصنع قبله ولا بعده مثله. ورحل إلى بغداد، فناظر الكسائي. وأجازة الرشيد بعشرة آلاف درهم. وعاد إلى الأهواز فتوفي بها، وقيل: وفاته وقبره بشيراز. وكانت في لسانه حبة. و«سبويه» بالفارسية رائحة التفاح. وكان أنيقاً جميلاً، توفي شاباً. وفي مكان وفاته والسنة التي مات بها خلاف. أخبار النحويين للسيرافي، ص ٣٩؛ طبقات النحويين واللغويين للزبيدي، ص ٦٦؛ الأعلام للزركلي، ٥/ ٨١.

و«مَفِيلٌ» عند الأَخْفَشِ. ٢٤٢

وما اشتبه ردّ إلى أصله كـ«بِعْن»، ٢٤٣ والله أعلم.

### ٣.٤.٣- الباب الثالث في الناقص وما أشبهه ٢٤٤

وأصله:

- ١- إنه ٢٤٥ يُهْرَبُ عن تضاعفِ الثقلِ لتحركِ المعتلِّ مع اجتماعِ الكسْرِ والضمِّ ٢٤٦ أو توالي الضمّات ٢٤٧ أو توالي الكسرات، ٢٤٨ بإسكانه ٢٤٩ ونقلِ حركته إلى ما قبله ساكنا. ٢٥٠
- ٢- وإنّ ما قبل الآخر ٢٥١ مع واو الضمير: مضمومٌ مضمومًا ٢٥٢ أو مكسورًا، ٢٥٣ ومفتوحٌ مفتوحًا. ٢٥٤

٢٤٢ **المفصل** للزمخشري، ص ٣٢٧. | أصل «مَقُولٌ»: «مَقْوُولٌ» نُقِلَتْ حركةُ العين -أي: حركة الواو الأولى- إلى ما قبلها -أي: القاف- لسكونِ القافِ وتحركِ الواوِ، فالتقى ساكنان: الواوان؛ الأولى: عينُ الفعلِ، والثانية: واو «مَفْعُولٍ»، فحُذِفَ إحدى الواوَيْنِ، فصار: «مَقُولٌ». والمحذوف: واوُ المفعولِ عند سيبويه؛ لآثارِ زائدةٍ، والحذفُ بها أولى. وعينُ الفعلِ عند أبي الحسنِ الأَخْفَشِ؛ لأنَّ العينَ تُحذَفُ كثيرًا في غير هذا الموضع، فحذفتها أولى. أصل «مَقِيلٌ»: «مَقْيُولٌ» فنقلت حركةُ الياءِ، أي: صمَّها إلى القافِ، أي: إلى ما قبلها، فحذفت الياءَ لاجتماعِ الساكنينِ، أحدهما: الياءُ -التي هي العين-، والثاني: واو «المفعول»، ثم حذفت الياءَ على مذهبِ الأَخْفَشِ، فصار: «مَقُولٌ»، وكُسِرَتِ القافُ لُتْدُلَّ على الياءِ المحذوفة، وَلِئَلَّا يَلْتَبَسَ بالواوِ، فصار: «مَقُولٌ» -بكسرِ القافِ وسكونِ الواوِ-، فلمَّا انكسرت القافُ صارت: واوُ «المفعول» ياءً لسكونِها وانكسارِ ما قبلها، فصار: «مَقِيلٌ» على وزن «مَفِيلٌ». وعلى مذهبِ سيبويه حُذِفَتْ واوُ «المفعول»، فصار: «مَقِيلٌ» -بضمِّ القافِ وسكونِ الياءِ-، ثم كسرت القافَ صِيَانَةً لِلْيَاءِ. ومذهبُ سيبويه أولى لِقِلَّةِ الإعلالِ في اليائيِّ؛ ولأنَّ التقاءَ الساكنينِ إنَّما يحصل عند الياءِ فحذفه أولى، ولأنَّ قلبَ الضمَّةِ إلى الكسرةِ خلافٌ قياسهم ولا علةَ له. | شرح المقصود في التصريف لابن دانيال، ص ١٣٧-١٣٨.

٢٤٣ أ- كبعن. | فإنَّه يحتمل أن يكون ماضيا معلوما وماضيا مجهولا وأمرًا، فيرد كل واحد منها إلى أصله، فأصل الماضي المعلوم: «بِيعَن»، وأصل المجهول: «بِيعِن»، وأصل الأمر: «بِيعِن». | شرح القصارى لعلي بن بالي، ص ٥٧ ظ.

٢٤٤ س: وما شابهه. | أراد به اللَّفِيفِيْنَ.

٢٤٥ الضمير للشأن.

٢٤٦ أ: الكسرة والضمة. | نحو: «يرمون»، أصله: «يرميون».

٢٤٧ أ- توالي الضمّات. | نحو: «يدعون»، أصله: «يدعؤون».

٢٤٨ نحو: «يرمين»، أصله: «يرميين».

٢٤٩ الضمير للمعتلِّ والجارُّ متعلِّقٌ بـ«يهرب»، يعني: يهرب عن تضاعفِ الثقلِ بإسكانِ المعتلِّ ... إلخ.

٢٥٠ أ، ر - ساكنا.

٢٥١ أي: بعد حذف الآخر.

٢٥٢ نحو: «يدعون» أصله: «يدعؤون».

٢٥٣ ر: مكسور مكسورًا. | لكن الصواب كما في نسخ أخرى. نحو: «يرمون» أصله: «يرميون».

٢٥٤ نحو: «يخشون» أصله: «يخشؤون».

- ٣- وإن الآخر مع النون يبقى باقيًا ما قبله على ما كان. ٢٥٥
- ٤- وإن الألف ٢٥٦ تعود إلى الواو مع ألفِ ضميرِ الاثنين، ٢٥٧ والمتحرّكات ٢٥٨ ثلاثة واوياً ٢٥٩ وإلا فإلى الياء. ٢٦٠
- ٥- وإن الجمع ٢٦١ بين ٢٦٢ إعلالين متوالين في كلمة قياساً مرفوضاً.

### [أ- الأمثلة لأصول المذكورة]

- «خَشِيَّ - خَشِيَا - خَشُوا»، ٢٦٣ «رَخُوا»، ٢٦٤ «رَخُون»، ٢٦٥ «دَعُوا»، ٢٦٦ «دَعُونَ»، ٢٦٧ «خُشُوا»، ٢٦٨  
 «خَشِين»، ٢٦٩ «يَرْمُونَ»، «يَرْمِين»، «تَرْمُونَ»، ٢٧٠ «تَرْمِين»، ٢٧١ «تَرْمِين»، ٢٧٢ «يَدْعُونَ»، «يَدْعُون»، ٢٧٣  
 «تَدْعُونَ»، «تَدْعِين»، «تَدْعُونَ»، «يَخْشُونَ»، «يَخْشِين»، «تَخْشُونَ»، «تَخْشِين».
- والفارق بين ما فيه نون النساء وبين ما ليست هي فيه ثبوت اللام معها. ٢٧٤

- ٢٥٥ نحو: «يدعون» أصله: «يدعون»، و«يرمين» أصله: «يرمين»، و«يخشين».
- ٢٥٦ أ - الألف، صح هامش.
- ٢٥٧ نحو: «دعوا».
- ٢٥٨ أي: وتعود إلى الواو أيضا مع الضمائر المتحرّكات.
- ٢٥٩ نحو: «دعون - دعوت - دعوتما...» إلخ.
- ٢٦٠ أي: وإن لم يكن واوياً أو كانت ولم يكن ثالثة بل رابعة فتعود إلى الياء، نحو: «رَمِين - رَمِيَت - رَمِيْتَمَا...» إلخ، و«استدعيت».
- ٢٦١ «قيد للجمع احتراز من نحو: «استحيى - يستحيى» على لغة من يحذف الياء الأولى بعد قلب الثانية ألفاً.» شرح القصارى لعلي بن بابي، ص ٥٩و.
- ٢٦٢ ر - بين.
- ٢٦٣ أصله: «خشيوا».
- ٢٦٤ أصله: «رخووا».
- ٢٦٥ أبقى الآخر مع نون النساء.
- ٢٦٦ يحتمل كونه جمعاً، فأصله: «دعوا»، أو تثنية، فأصله: «دعوا».
- ٢٦٧ أ، س، ف - دعون.
- ٢٦٨ مجهول، أصله: «خشيوا».
- ٢٦٩ مجهول أو معلوم.
- ٢٧٠ ر، س، ف - ترمون.
- ٢٧١ خطاب المؤنث.
- ٢٧٢ خطاب النساء.
- ٢٧٣ ر، س، ف - يدعون. | جمع الغائبات.
- ٢٧٤ أي: مع نون النساء.

[ب- الأمثلة التي ما أشبه الناقص]

«رَوُوا»،<sup>٢٧٥</sup> «يَرَوُونَ»، «يَرَوَيْنَ»، «تَرَوُونَ»، «تَرَوَيْنَ»، «إِيحَ»،<sup>٢٧٦</sup> «جَ بَكَرٌ» وإلى الهاء الوقف،<sup>٢٧٨</sup> و«رَزِيدٌ» - رِيَا - رَوَا - رِي - رِيَا - رَيْنَ وهو من «تَرَأَى» خُفِّفَتْ هَمْزُتُهُ وَحُذِفَتْ لِلسَّوَاكِينِ.

٤. ٤. ٣- الباب الرابع في إلحاق نوني التأكيد

إنَّما تدخُلان في مستقبلِ طَلَبِيَّ<sup>٢٧٩</sup> وما في معناه، وجاز للضرورة، «أَنْتَ تَفْعَلَنَّ». ومدارهما على:

- ١- حذفهما علامتي حالِ الرفع،<sup>٢٨٠</sup> والواوِ والياءِ<sup>٢٨١</sup> غير مفتوحٍ ما قبلهما،
- ٢- وإِيجَابِهِمَا حركةَ الواوِ بالضمِّ، والياءِ بالكسْرِ مفتوحا ما قبلهما،<sup>٢٨٢</sup>
- ٣- وردَّهما المدة المحذوفة من الآخر<sup>٢٨٣</sup> مقلوبةً ياءً<sup>٢٨٤</sup> إن كانت ألفاً،<sup>٢٨٥</sup>
- ٤- وكونهما في غير موقع الألفين<sup>٢٨٦</sup> كالمنفصل مع البارز<sup>٢٨٧</sup> وكالمتصل مع المستكن.<sup>٢٨٨</sup>

- ٢٧٥ أصله: يحتمل كونه من «رَوِيَّ»، فأصله: «رَوِيُوا»، أو من «رَوِيَّ»، فأصله: «رَوِيُوا».
- ٢٧٦ أمر من «وَجِيَّ» كـ«عَلِمَ».
- ٢٧٧ أمر من «وَجِيَّ» كـ«صَرَبَ».
- ٢٧٨ ر، س، ف - وإلى الهاء الوقف.
- ٢٧٩ أي: ما فيه معنى الطلب.
- ٢٨٠ أي: حذف نوني التأكيد علامتي حال الرفع التي هي الضم والنون. نحو: «هَلْ يَضْرِبَنَّ - يَضْرِبَانَّ».
- ٢٨١ أي: وعلى حذف الواو والياء. | كما تقول في «اضربوا»: «اضربنَّ».
- ٢٨٢ نحو: لا تَخْشَوَنَّ.
- ٢٨٣ أ - من الآخر.
- ٢٨٤ كما في اخشين، فإنك رددت الألف المحذوفت من «يخشى» وقلبته ياء لئلا يلزم التقاء الساكنين.
- ٢٨٥ أما إذا كانت واوا أو ياء فيرد بدون القلب بل بالفتح نحو: «أُدْعُونَ» في «ادع»، و«إِرْمِينَّ» في «ارم».
- ٢٨٦ «أي: أَلِفُ الضمير وألف الاستصحاب؛ لأن إحدى النونين مع إحدى الألفين يوجب ألا يكون بين الصحيح والمعتل فرق.» شرح القصارى لعلي بن بالي، ص ٦٣ ظ.
- ٢٨٧ «أراد به واو الضمير وياه، تقول: لِمَا لَمْ تدع الله، كما تقول: لم تدع الله، وتقول: لم تدع الله، كما تقول: لم تدع الله.» شرح القصارى لعلي بن بالي، ص ٦٣ ظ.
- ٢٨٨ «وقد وقع هذا في نسخ «أ، س، ف» بعد قوله: وانكسارها بعد ألف الضمير والمستصحبة. | تقول: «رَيْنَ» برد ياء المحذوفة من «رَ»، كما تقول: «رِيَا» في تنثيته. | شرح القصارى لعلي بن بالي، ص ٦٣ ظ.

٥- واستِصْحَابِ ثَقِيلَتَيْهِمَا<sup>٢٨٩</sup> أَلْفًا قَبْلَهَا<sup>٢٩٠</sup> مع نونِ النساءِ،<sup>٢٩١</sup>

٦- وانكسارِها<sup>٢٩٢</sup> بعد ألفِ الضميرِ والمستصحبةِ،<sup>٢٩٣</sup>

تقول: <sup>٢٩٤</sup>

### [أ- في أمثلة إلحاق النون الثقيلة بالصحيحة]

«إِضْرِبَنَّ - إِضْرِبَانَّ - إِضْرِبَنَّ - إِضْرِبَنَّ - إِضْرِبَنَّ».

### [ب- في إلحاقها المعتل الآخر]

«هل تَرَيْنَّ - [تَرِيَانَّ] - تَرُونَّ - تَرِينَّ - [تَرِيَانَّ - تَرِيَانَّ]».

و«أُغْزُونَ - [أُغْزَوَانَّ] - أُغْزُونَ - أُغْزُونَ - [أُغْزَوَانَّ - أُغْزَوَانَّ]».

«لِيَقِينَنَّ - [لِيَقِيَانَّ] - لِيَقِينَنَّ - لِيَقِينَنَّ - إلى لِيَقِيَانَّ».

ثم اعلم: أن خفيفتها<sup>٢٩٥</sup> وافقت التنوينَ وَقَفًا وَخَالَفَتْهَا الْتِقَاءً، فَأُبْدِلَتْ أَلْفًا فِيمَا انْفَتَحَ مَا قَبْلَهَا<sup>٢٩٦</sup> كـ«إِضْرِبْنَا» أمر الواحدِ، وحذفت<sup>٢٩٧</sup> فيما<sup>٢٩٨</sup> انكسر أو انضمَّ مردودا ما حذف لها<sup>٢٩٩</sup> كقولك: <sup>٣٠٠</sup> «إِضْرِبُوا» و«إِضْرِبِي» تريد الخفيفة، ويؤنس (ت. ١٨٢/٧٩٨) <sup>٣٠١</sup> يقول:

٢٨٩ أ: ثقيلتها.

٢٩٠ ر - قبلها. أي: قبل الثقيلة.

٢٩١ نحو: «أُنْضِرْنَا» في «أُنْضِرْنَا».

٢٩٢ أي: ينكسر النون الثقيلة.

٢٩٣ أ: ألف الضمير المستصحبة. | وبعد الألف المستصحبة التي مع النون النساء.

٢٩٤ في أمثلة لأصول المذكورة عن النونين.

٢٩٥ أ: خفيفتها.

٢٩٦ ر - قبلها.

٢٩٧ أي: النون.

٢٩٨ أ: خفت فيها.

٢٩٩ «وسبب الردّ تقدير النون الخفيفة المحذوفة للوقف معدومة عن أصلها لعدم لزومها للفعل بخلاف التنوين.»

شرح القصارى لعلي بن بابي، ص ٦٤ ظ.

٣٠٠ أي: في حال الوقف.

٣٠١ وهو يؤنس بن حبيب الضبي بالولاء، أبو عبد الرحمن، ويعرف بالنحوي (ت. ١٨٢هـ/٧٩٨م): علامة بالأدب، كان إمام نحاة البصرة في عصره. وهو من قرية «جبل» بفتح الجيم وضم الباء المشددة، على دجلة، بين بغداد وواسط. أعجمي الأصل. أخذ عنه سيبويه والكسائي والفراء وغيرهم من الأئمة. قال ابن النديم: كانت حلقتة



«إِخْشِي»<sup>٣٠٢</sup> و«إِخْشُوا»<sup>٣٠٣</sup> على لغة «بِزَيْدِي» و«هَذَا زَيْدُو»، وكقولك:<sup>٣٠٤</sup> «هَلْ تَضْرِبُونَ» و«هَلْ تَضْرِبِينَ»، وَأُسْقِطَتْ فِي نَحْوِ<sup>٣٠٥</sup> قَوْلِهِ [الْأَضْبَطُ بْنُ قَرِيحِ السَّعْدِيِّ]:<sup>٣٠٦</sup>

لَا تُهَيِّنَ الْفَقِيرَ عِلَّكَ أَنْ تَرَكَعَ يَوْمًا وَالذَّهْرُ قَدْ رَفَعَهُ<sup>٣٠٧</sup>

### [فصل في بيان معاني الأبنية الغالبة]

وَالْآنَ أَنْ أَوْأَنْ بِنَاءِ الظَّلَّةِ<sup>٣٠٨</sup> لِيَبَيِّنَ مَعَانِيَ الأَبْنِيَةِ الغَالِبَةِ:

١- ف«فَعَلَّ»: للطبائع.<sup>٣٠٩</sup>

٢- و«أَفَعَلَّ»: للتعدية.<sup>٣١٠</sup>

٣- و«فَعَّلَّ»: للتكثير.<sup>٣١١</sup>

بالبصرة، يتتابها طلاب العلم وأهل الأدب وفصحاء الأعراب ووفود البادية. وقال أبو عبيدة: اختلفت إلى يونس أربعين سنة أملاً كل يوم ألواحي من حفظه. وقال ابن قاضي شهبة: هو شيخ سيبويه الذي أكثر عنه النقل في كتابه. من كتبه «معاني القرآن»، كبير، وصغير، و«اللغات» و«النوادر» و«الأمثال». شرح القصارى لعلي بن بالي، ص ٦٣ ظ؛ الأعلام للزركلي، ٨ / ٢٦١.

٣٠٢ أصله: «إِخْشِينَ».

٣٠٣ أصله: «إِخْشُونَ».

٣٠٤ وهو معطوف على «كقولك» السابق، ومثال لقوله: «وحذفت النون فيما انكسر...».

٣٠٥ ف - نحو، صح هامش.

٣٠٦ وهو الأضبط بن قريع بن عوف بن كعب السعدي التميمي: شاعر جاهلي قديم. أساء قومه إليه، فانتقل عنهم إلى آخرين ففعلوا كالأولين، فقال: بكل واد بنو سعد! يعني قومه. الأعلام للزركلي، ١ / ٣٣٤.

٣٠٧ معناه: لا تحقر الفقير ولا تهنه وتستخف به، فربما يتبدل الحال -والدهر قلب- فيخفضك الزمان، ويرفعه عليك.

والشاهد: «لا تهين» -بكسر الهاء وسكون الياء- حيث حذفت نون التوكيد الخفيفة للتخلص من التقاء الساكنين، وهما: النون واللام في الفقير، وأصله: «لا تهينين» -نونين- أولهما مفتوحة، فحذفت النون الخفيفة لما استقبلها ساكن، وقد أبقى الفتحة على لام الكلمة دليلاً على تلك النون المحذوفة، ومما يدل على أن المقصود التوكيد، وجود الياء التي تحذف للجازم، وهي لا تعود إلا عند التوكيد. شرح القصارى لعلي بن بالي، ص ٦٥ ظ-٦٦ و؛ المعجم المفصل لإميل بديع يعقوب، ٤ / ٢٢٢؛ شرح شواهد الشعرية لمحمد حسن شراب، ٢ / ٧٦.

٣٠٨ أ: ظلة.

٣٠٩ أي: الأفعال الصادرة عن الطبيعة، ك«حَسَنَ»، و«قَبَّحَ».

٣١٠ «التعدية: وهي تحويل الفعل اللازم إلى متعدٍّ، وذلك يكون بنقله من صيغة «فعل» إلى صيغة «أفعل»، نحو: «ذهب زيد» و«أذهبُ زيدا». المعجم المفصل في النحو العربي لعزيزة فوّال باستي، ص ٣٥٨.

٣١١ وهو إمّا في الفعل، نحو: «جوّلت» أو الفاعل، نحو: «موت الإبل» أو المفعول، نحو: «غلقت الأبواب».

- ٤- و «فَاعَلَ»: لِنِسْبَةِ أَصْلِهِ إِلَى أَحَدِ الْأَمْرَيْنِ مُتَعَلِّقًا بِالْآخِرِ لِلْمَشَارَكَةِ. ٣١٢
- ٥- و «تَفَاعَلَ»: لِمَشَارَكَةِ أَمْرَيْنِ فِصَاعِدًا فِي أَصْلِهِ. ٣١٣
- ٦- و «تَفَعَّلَ»: لِمُطَاوَعَةِ «فَعَّلَ». ٣١٤
- ٧- و «انْفَعَلَ» و «افْتَعَلَ»: لِمُطَاوَعَةِ «فَعَّلَ». ٣١٥
- ٨- و «اسْتَفَعَلَ»: لِلسُّؤَالِ صَرِيحًا ٣١٦ أَوْ تَقْدِيرًا كِ «اسْتَخْرَجَ».

### [خاتمة]

وهذا ٣١٧ وها! أنا باسط يد المسئلة ٣١٨ إلى من يطير في عنان سماء البلاغة بأجنحة النجاح، ويقع في رياض البيان ٣١٩ على بان الارتياح، أن يستر بخوافي عفوه وامتنانه ما ٣٢٠ ظهر فيه ٣٢١ من الفساد لقصوري في بيانه، رومًا ٣٢٢ للكتاب أن يلتقي طرفاه، ٣٢٣ ويتقارب / مُفْتَحُهُ وَمُنْتَهَاهُ. [٢٤٩و]

والحمد لله تبارك وتعالى ٣٢٤ على ما أيديني في أولاه وآخره. ٣٢٥

- ٣١٢ «فإنك إذا قلت: «صَارَبَ زَيْدٌ عَمْرًا» يدلُّ صريحًا على نسبة الضرب إلى «زيد» متعلق بـ«عمرو»، وضمنا على نسبه إلى «عمرو» متعلقًا بـ«زيد».» شرح القصارى لعلي بن بالي، ص ٦٧ ظ.
- ٣١٣ نحو: «تضارب زيد وعمرو».
- ٣١٤ «المطاوعة: هو الفعل المتعدّي الذي يصير لازما إذا تحوّل إلى صيغة «تفعل»، نحو: «مزق الطفل الكتاب - تمزق الكتاب».» المعجم المفصل في النحو العربي لعزيرة فوال بابستي، ص ١٠١٢.
- ٣١٥ نحو: «كسر الولد الزجاج - انكسر الزجاج» و«جمعتُه - فاجتمع».
- ٣١٦ نحو: «استكتبته»، أي: طلبت منه الكتاب.
- ٣١٧ ف - وهذا. | «مفعول فعل محذوف، نحو: «خذ هذا»، أو خبر مبتدأ محذوف، نحو: «آخر الكتاب هذا»، أو مبتدأ خبره محذوف، نحو: «هذا آخر الكتاب».» شرح القصارى لعلي بن بالي، ص ٦٨ ظ.
- ٣١٨ «بسط يد السؤال: كناية عن التضرع وعرض الحاجة بالخضوع.» شرح القصارى لعلي بن بالي، ص ٦٩ و.
- ٣١٩ أ: البياض.
- ٣٢٠ مفعول «يستر».
- ٣٢١ أ، ر - فيه. | أي: في الكتاب الذي ألفه.
- ٣٢٢ «هو المفعول له لقصوري، أي: نشأ ذلك القصور من طلب الإيجاز والاختصار.» شرح القصارى لعلي بن بالي، ص ٦٩ و.
- ٣٢٣ «التقاء الطرفين: كناية قصر المسافة بين أول الكتاب وآخره.» شرح القصارى لعلي بن بالي، ص ٦٩ و.
- ٣٢٤ أ، س - تعالى وتبارك.
- ٣٢٥ أ + وصلّى الله على رسوله الذي اصطفاه. | ر + وصلّى الله على سيّدنا محمّد وآله وصحبه وسلّم، حسبنا الله ونعم الوكيل.

## المصادر والمراجع

- الأعلام؛

خير الدين بن محمود بن محمد بن علي بن فارس، الزركلي الدمشقي (ت. ١٣٩٦هـ/١٩٧٦م).  
دار العلم للملايين، بيروت ٢٠٠٢م.

- الإيضاح في شرح المفصل؛

أبو عمرو جمال الدين ابن الحاجب (ت. ٦٤٦هـ/١٢٤٨م).  
تحقيق: د. موسى بناي العليلي.  
د.ن.، د.م.، د.ت.

- شرح الشواهد الشعرية في أمّات الكتب النحوية؛

محمد محمد حسن شرّاب.  
دار مؤسسة الرسالة، بيروت ١٤٢٧هـ/٢٠٠٧م.

- شرح القصارى في الصرف؛

علي بن بالي بن محمد الشريف الحسيني القسطنطيني (ت. ٩٩٢هـ/١٥٨٤م).  
مخطوطة في: أنقرة: المكتبة الوطنية، رقم التسجيل: 55Hk777/2.

- شرح المقصود في التصريف؛

محمد بن خليل بن دانيال.  
تحقيق: نعيم يمان.  
سيواس: الجامعة الجمهورية، معهد العلوم الاجتماعية، رسالة الماجستير، ٢٠١٩.

- شرح شافية ابن الحاجب؛

حسن بن محمد بن شرف شاه الحسيني الأسترابادي ركن الدين (ت. ٧١٥هـ/١٣٥٠م).  
تحقيق: عبد المقصود محمد عبد المقصود،  
مكتبة الثقافة الدينية، د.م.، ١٤٢٥هـ/٢٠٠٤م.

- كتاب؛

عمرو بن عثمان بن قنبر سيبويه (ت. ١٨٠هـ/٧٩٦م).  
تحقيق: إميل بديع يعقوب.  
دار الكتب العلمية، بيروت-لبنان، ٢٠١٧م.

- المعجم المفصّل في النحو العربي؛

عزيزة فوّال بابستي.  
دار الكتب العلميّة، بيروت - لبنان، ١٤٢٣هـ/١٩٩٢م.

- المعجم المفصّل في شواهد العربية؛

إميل بديع يعقوب.  
دار الكتب العلمية، بيروت ١٤١٧هـ/١٩٩٦م.

- مفصّل في صنعة الإعراب؛

أبو القاسم محمود بن عمرو بن أحمد، الزمخشري جار الله (ت. ٥٣٨هـ/١١٤٤م).  
دار الحديث، القاهرة ١٤٣٤هـ/٢٠١٣م.

## Kaynakça

- AC, Almajid Center. Erişim 15 Nisan 2020. <http://www.almajidcenter.org>
- AC, Almajid Center. Erişim 15 Nisan 2020. <http://www.almajidcenter.org>
- AC, Almajid Center. Erişim 16 Nisan 2020. <http://www.almajidcenter.org>
- Akşehîrî, Ali b. Osman. *Telbîsu'l-esâs fi't-tasrîf*. thk. Muhammed Ali el-Mâlih. Beyrut-Lübnan: Dâru'l-kütübî'l-ilmîyye, 1435-2013.
- Bağdâdî, İsmail b. Muhammed Emîn b. Mîr Selîm. *Hediyetü'l-ârifîn*. 2 Cilt. Beyrut-Lübnan: Daru İhyâi't-turâsî'l-Arabî, ts.
- Bakkâlî, Hasan b. Ali. *Minassatü'l-azârâ fi şerhi'l-Kusârâ*. İran-Kaşan: Sultânî, Âtîfî, IRN-015-0186.
- Bİ, el-Bâhîsu'l-İlmî. Erişim 15 Nisan 2020. <https://k-tb.com>
- Çelebî, Mustafa b. Abdillâh Kâtip. *Keşfü'z-zunûn an esâmi'l-kütübî ve'l-funûn*. 6 Cilt. Bağdat: Mektebetü'l-Müsennâ, 1941.
- Çelebî, Mustafa b. Abdillâh Kâtip. *Süllemü'l-vüsûl ilâ Tabakâti'l-fubûl*. thk. Mahmûd Abdulkâdir el-Arnâvût. 6 Cilt. İstanbul: IRCICA, 2010.
- Durmuş, İsmail. "Muhtasar", *Türkiye Diyanet Vakfı İslam Ansiklopedisi*. Erişim 16 Nisan 2020. <http://www.islamansiklopedisi.org.tr/muhtasar>
- Gacek, Adam. *Arapça El Yazmaları İçin Rehber*. çev. Ali Benli - M. Cüneyt Kaya. İstanbul: Klasik Yayınları, 2017.
- Habeşî, Abdullâh Muhammed. *Câmiu's-şurûbi ve'l-bevâsi*. 3 Cilt. Abu Dabi: el-Mu'cemu's-sekâfî, 2004.
- Turath. *Merkezü Melik Faysal Hizânetü't-türâs-Febresü mahtûtât*. Erişim 09 Aralık 2020. <https://app.turath.io/book/5678>
- Hucendî, Alâeddîn Ahmed. b. Muhammed el-Burhânî. *Ebvâb fi'l-ferâiz*. Ankara: Diyanet İşleri Başkanlığı, Yazma Eser Bölümü, 004823-III, 136b-155a.
- Hucendî, Alâeddîn Ahmed. b. Muhammed el-Burhânî. *el-Burbâniyye fi'l-ferâiz*. Ankara: Diyanet İşleri Başkanlığı, Yazma Eser Bölümü, 004823-V, 159b-191b.
- Hucendî, Alâeddîn Ahmed. b. Muhammed el-Burhânî. *el-Kusâra fi's-sarf*. İstanbul: Süleymaniye Kütüphânesi, Ragıp Paşa Koleksiyonu, 1458/27, 247b-249a.
- Hucendî, Alâeddîn Ahmed. b. Muhammed el-Burhânî. *eş-Şemsiyye fi'l-ferâiz*. Ankara: Diyanet İşleri Başkanlığı, Yazma Eser Bölümü, 004823-IV, 155b-158b.
- İbnü'l-Hâcib, Ebû Amr Cemâlüddîn Osman b. Ömer b. Ebî Bekr b. Yûnus. *eş-Şâfiye fi ilmeyi't-tasrîfi, ve'l-hattî*. thk. Salih Abdülazîm eş-Şâir. Kahire: el-Mektebetü'l-âdâb, 1431-2010.
- İbnü'l-Kâdî, Ebü'l-Abbas Şihâbüddîn Ahmed b. Muhammed el-Miknâsî ez-Zenâtî. *Dürretü'l-bicâl fi esmâi'r-ricâl*. thk. Muhammed el-Ahmedî Ebu'n-Nûr. 3 Cilt. Kahire: Dâru't-turâs, 1491-1971.
- Kehhâle, Ömer Rıza. *Mu'cemu'l-Müellifîn*. 15 Cilt. Beyrut: Mektebetü'l-Müsennâ-Dâru İhyâ'i-Türâsî'l-Arabî, ts.

- Kostantîni, Ali b. Bâlî. *Şerhu'l-Kusârâ fi's-sarf*. Ankara: Milli Kütüphâne, Samsun İl Halk Kütüphanesi, 55HK777/2, 8b-70b.
- KP, Kitab Pedia. Erişim 14 Nisan 2020.
- KP, Kitab Pedia. Erişim 16 Nisan 2020.
- Kurtuluş, Rıza. "Hucend". *Türkiye Diyânet Vakfı İslam Ansiklopedisi*. Erişim 8 Aralık 2020. <https://islamansiklopedisi.org.tr/hucend>
- Müberred, Ebu'l Abbâs Muhammed b. Yezîd. *el-Muktadab*. thk. Muhammed Abdulhâlik Azîme. 4 Cilt. Beyrut: Âlimu'l-Kutub, ts.
- Nafi'i, Wildan. "İlmu's-sarf neşetüh ve tadavvuruh", *El-Wasathiya: Jurnal Studi Agama* 4/2 (Aralık 2016), 35-52.
- PU, Princeton University. Erişim 16 Nisan 2020. <https://catalog.princeton.edu/catalog/6268585>
- PU, Princeton University. Erişim 16 Nisan 2020. <https://catalog.princeton.edu/catalog/6268586>
- PU, Princeton University. Erişim 16 Nisan 2020. <https://catalog.princeton.edu/catalog/6268587>
- PU, Princeton University. Erişim 16 Nisan 2020. <https://catalog.princeton.edu/catalog/6268588>
- Sehâvî, Ebü'l-Hayr Şemsüddîn Muhammed b. Abdirrahmân b. Muhammed. *ed-Davü'l-lâmi' li-eh-li'l-karni't-tâsi'*. 12 Cilt. Beyrut: Menşûrâtü dâr-i Mektebeti'l-Hayât, ts.
- Sehâvî, Ebü'l-Hayr Şemsüddîn Muhammed b. Abdirrahmân b. Muhammed. *et-Tuhfetü'l-latîfe fi târihi'l-Medîneti's-şerîfe*. 2 Cilt. Beyrut-Lübnan: el-Kütübü'l-İlmiyye, 1993.
- Suyûtî, Abdurrahman b. Ebî Bekr Celâleddîn. *Buğyetü'l-vuât fi tabakâti'l-lügaviyyîn ve'n-nuhât*. thk. Muhammed Ebu'l-Fadl İbrahim. 2 Cilt. Lübnan: el-Mektebetü'l-Asriyye, ts.
- YEK, Yazma Eserler Kurumu. Erişim 15 Nisan 2020. <http://www.yazmalar.gov.tr//basit-arama?q=-kusara>
- Zirikli, Hayreddîn, *el-A'lâm Kâmûs-u terâcim*. 8. Cilt. Beyrut-Lübnan: Dâru'l-İlm li'l-melâyîn, 2002.





## 'Alā' al-Dīn 'Aḥmad al-Ḥujandī and The Textual Criticism and Analysis of *His al-Quṣārā fī al-Ṣarf*

Res. Assist. Naim YAMAN

This study deals with 'Alā' al-Dīn al-Ḥujandī's life and his book titled *al-Quṣārā fī al-Ṣarf* which is a summary on the topics of Ṣarf. The first section of this study contains information about 'Alā' ad-Dīn al-Ḥujandī's life, his personality as a scholar, his works and his students. The next section is comprised of the naming of *al-Quṣārā fī al-Ṣarf*, whether or not it was authored by al-Ḥujandī, its contents, the studies covering in it, possible evaluations about the book, its existing manuscripts, the main manuscripts and method used for the textual criticism. The last section contains the book's criticism.

Informations about 'Alā' al-Dīn 'Aḥmad al-Ḥujandī are very limited. As far as I found, the only source which talks about him is Shams al-Dīn al-Sahkawi (d. 902/1497). In addition to that, there are some references to al-Ḥujandī and his book *al-Qusara* in some sources. His birth date and the place are not known.

He has totally six books in sarf and fiqh. These are:

1. *al-Quṣārā fī al-Ṣarf*,
2. *Abwâb fī al-Farâiz*
3. *al-Burhâniyyah fī al-Farâiz*
4. *al-Shamsiyyah fī al-Farâiz*
5. *Kitab zaw al-arhâm*
6. *Kitab fatawa al-mazhab.*

From his books, it is understood that he was a very competent scholar in language and fiqh. He also trained man students but their numbers are not known. According to al-Sakhawi's report, his son Burhan Mohammad and Abu Tahir Jalaladdin took lessons from al-Ḥujandī, too.

In our research, we noticed that al-Ḥujandī did not name his book. However, he mentioned in the introduction that it is an abridged book of ilm al-sarf which he entitled it as *Quṣārā mukhtasar fī al-Ṣarf*. Hasan b. Ali al-Baqqali (d. 905/1500) and Ali b. Bali al-Qostantini (d. 992/1584) who wrote a commentary on *al-Quṣārā* also explained the word qusara as the name of the book. Moreover, there is no clear reference who the author is. There is an information only in the introduction that the name of the author is Ahmad. Al-Baqqali explained that Ahmad is the name of the author and his nickname is ‘Alā’ al-Dīn al-Burhani al-Ḥujandī.

According to our researches about works on *al-Quṣārā*, we found that there are nine commentaries on it. Among them, the commentaries by Nuqraqār (d. 776/1375), al-Sijistāni (d. after 856/1452), al-Baqqālī and al-Qostantini are extant today.

In the introduction, al-Ḥujandī, after basmalah, hamdalah and salvalah, mentions that this an abridged book in sarf whose name is al-Quṣārā. Then he defines the main terms in sarf such as sarf, binâ, sahih, mudâad, mu’tell, idgham, i’lal. Then al-Ḥujandī separates mu’tell into five categories: mithâl, ajwaf, nâqıs, lafef al-mafrûq and lafef al-makrûn. After defining these terms, he states that the main part of the book is a qâidah and four rukns. The book has five chapters.

al-Ḥujandī firstly mentions the qâidah. In this chapter he touches on the structure of names and verbs. He entitles thirteen wazn for thulâthi mujarrads and five for rubâis and four for khumâsis. After that, he begins to define the rukns. In the first rukn, he mentions the rules about idgam, qalb, hazif and sukûn which states the changes in the names and the verbs. Then he passes to the second rukn. He deals here with command and prohibition. The third rukn mentions the names which derive from verb and their tasrîfs. Finally, he mentions those which are on verbs.

al-Ḥujandī did not refer to any source in his book. He just attributed someones views about the issue. However we can say that al-Ḥujandī in his book benefited from *al-Shafiyah* by Ibn al-Hajib (d. 646/1249) since when he explained the structures of names he used almost the same expressions and examples as *al-Shafiyah* did.

In our researches, we found totally twenty manuscripts of *al-Quṣārā*. Seven of them are in Juma Al Majid Centre for Culture and Heritage at Dubai, six of them are in Turkey, four of them are in USA, two of them are in Saudi Arabia, two of them are in England and the last one is in Pakistan.

The book was regarded as important by language scholars at the time of writing and later on which has several commentaries. In this criticism, parts that were difficult to understand have been clarified with the help of those commentaries. The aim of this study is to give information about 'Alâ' al-Dîn al-Hujandî who stood out with his knowledge in the areas of Arabic language and fiqh, and to fill the void in this space with the analysis and criticism of his *al-Quşârâ* which helped students learn the matters of *şarf* in an easy manner.

**Key words:** Arabic language and rhetoric, *şarf*, 'Alâ' ad-Dîn al-Hujandî, *al-Quşârâ fî as-Şarf*, 'Alî ibn Bâlî, Sharḥ al-Quşârâ.